

# El Sistema de la Medicina Antroposófica



**Una publicación de la organización:**

Federación Internacional de Organizaciones Médicas Antroposóficas (IVAA)

Rue du Trône 194

1050 Bruselas

Bélgica

<http://www.ivaa.info>

**Las siguientes organizaciones también han brindado su contribución:**

Federación Europea de Asociaciones de Pacientes para la Medicina Antroposófica (EFPAM)

13 Rue Gassendi

F-75614 Paris, Francia

<http://www.efpam.eu>

Federación Internacional de Farmacéuticos Antroposóficos (IAAP)

Goetheanum

Sección Médica

4143 Dornach

Suiza

<http://www.iaap.org.uk>

© IVAA, 2011 Todos los derechos reservados

Versión en español © AMAA (Asociación de Médicos Antroposóficos de la Argentina)

Traducción: Luciana Manassi

Corrección y diseño: Ariel E. Ramos (Fundación San Rafael)

Revisión médica: Consejo Directivo de la AMAA

Agradecemos a Tomás Klein, Gonzalo Lascano, Andrea Almeyda y Marina Limardo por su colaboración en la revisión de las secciones de Terapias y Farmacia.

Esta publicación es una iniciativa conjunta de organizaciones de médicos, pacientes y farmacéuticos antroposóficos, y de la coordinación internacional para la medicina antroposófica/Sección Médica del Goetheanum.

El objetivo es brindar:

- Un panorama general sobre el uso de la medicina antroposófica en la prevención, diagnóstico y tratamiento de enfermedades.
- Un resumen de su gama de enfoques terapéuticos.
- Información básica sobre la **farmacia antroposófica**.
- Datos sobre investigación, seguridad y efectividad de la medicina antroposófica.

Asimismo, se describe la situación de la medicina antroposófica en el contexto de los marcos regulatorios europeos.

## Resumen

La medicina antroposófica integra la medicina convencional con la percepción antroposófica<sup>1</sup> del ser humano. Comienza con un diagnóstico convencional, pero incluye en sus evaluaciones del paciente tanto los desequilibrios del cuerpo como los de las dimensiones psicológica, mental y espiritual. Emplea un **abordaje holístico** de la salud y ofrece terapias específicas ampliadas de acuerdo con principios antroposóficos. Utiliza productos medicinales convencionales, así como productos antroposóficos. Tanto el enfoque del tratamiento como el uso y selección de los productos medicinales y otras terapias están altamente personalizados, e intentan inducir un "proceso de evolución" en el paciente, reforzando su capacidad natural de autocuración.

La medicina antroposófica se desarrolló a partir de 1920 y ha logrado un gran nivel de aceptación en la sociedad europea. Se la utiliza tanto en atención primaria como clínica en alrededor de veinte países de la UE, con un alto grado de satisfacción por parte de los pacientes.

Las investigaciones muestran que el enfoque médico antroposófico es seguro y efectivo, y conduce a un uso moderado de antibióticos; los seguros médicos registran costos mínimos por medicación. Como sistema médico complementario integrado, la medicina antroposófica está probando ser tan segura como efectiva, y ofrece un valor agregado considerable a los sistemas de salud en la UE.

---

1 Según el *Encyclopedic Unabridged Webster Dictionary*, la antroposofía se define como "una filosofía basada en las enseñanzas de Rudolf Steiner (1861-1925) que sostiene que, en virtud de un método prescrito de autodisciplina, puede alcanzarse el conocimiento del mundo espiritual. **Véase el Glosario.**

Los productos medicinales antroposóficos son producidos de acuerdo con los principios y procesos farmacéuticos antroposóficos, algunos de los cuales son compartidos con la **homeopatía**, y otros son procesos específicamente no-homeopáticos que reflejan la interrelación del ser humano con el mundo natural. Los productos son fabricados respetando los estándares GMP (*Good Manufacturing Practice*, Buenas Prácticas de Fabricación) locales, y su calidad es controlada según los criterios y parámetros de las farmacopeas oficiales.

Si bien los productos medicinales antroposóficos se encuentran directamente regulados por los sistemas de salud nacionales de Alemania y Suiza, aún no están incluidos en el marco regulatorio de la Unión Europea para los productos medicinales. Esto plantea numerosas dificultades en cuanto a su registración en otros países europeos.

Sólo será posible hacerle justicia a la medicina antroposófica si el marco regulatorio de la UE relativo a los productos medicinales para uso humano:

- Reconoce los productos medicinales antroposóficos
- Estipula procedimientos para su adecuada autorización o registración
- Caracteriza adecuadamente sus métodos específicos de producción
- Acepta su seguridad en base a su utilización largamente establecida
- Toma en cuenta lo limitado de los recursos económicos generados por la venta de estos productos



## Índice de contenidos

1.	EL CONCEPTO DE MEDICINA ANTROPOSÓFICA	8
1.1.	Una medicina integrativa	8
1.2.	El proceso de diagnóstico	9
1.2.1	Tratamiento	10
1.3.	Estilo de vida y prevención de la enfermedad	11
1.3.1.	Nutrición	11
1.3.2.	Tabaquismo y uso de drogas	11
1.3.3.	Ejercicio físico	11
1.3.4.	Educación	11
1.3.5.	Antibióticos y medicación	11
1.3.6.	Prevención de trastornos psicológicos	12
1.3.7.	Efectividad	12
1.4.	Investigación	13
1.4.1.	Seguridad	13
1.4.2.	Valor agregado	14
2.	ENFOQUES TERAPÉUTICOS EN MEDICINA ANTROPOSÓFICA	15
2.1.	La medicina antroposófica como medicina integrativa	15
2.1.1.	Medicación	16
2.1.2.	Terapia biográfica	16
2.1.3.	Los cuidados de enfermería como parte de la terapia	17
2.1.4.	Fisioterapia antroposófica y terapia de masaje rítmico	17
2.1.5.	Euritmia terapéutica	18
2.1.6.	Arteterapia antroposófica	19
2.1.7.	Psicoterapia antroposófica	20
3.	FARMACIA ANTROPOSÓFICA	21
3.1.	Aspectos generales	21
3.2.	Características de los productos medicinales antroposóficos	21
3.3.	Producción y control de calidad	22
4.	EL SER HUMANO SEGÚN LA MEDICINA ANTROPOSÓFICA	23
4.1.	La percepción holística del ser humano	23
4.2.	Los sistemas que gobiernan el cuerpo humano	25
4.2.1.	Cuatro dominios y sus fuerzas actuantes	25
4.2.2.	Triple sistemática de los sistemas de órganos	26

5.	MEDICINA ANTROPOSÓFICA EN LA PRÁCTICA	29
5.1.	Historia	29
5.2.	Disponibilidad	29
5.3.	Formación y control de calidad	30
6.	PACIENTES Y MEDICINA ANTROPOSÓFICA	31
7.	REQUISITOS LEGALES DE LA MEDICINA ANTROPOSÓFICA	32
7.1.	Marco regulatorio de la UE	32
7.2.	Ejemplos de regulaciones nacionales	33
7.2.1.	Suiza	33
7.2.2.	Alemania	33
8.	GLOSARIO	35
	MÁS INFORMACIÓN	39
9.	ANEXO 1: TERAPIAS ESPECIALES EN MEDICINA ANTROPOSÓFICA	39
9.1.	Arteterapia antroposófica	39
9.1.1.	Dibujo y pintura terapéuticos	39
9.1.1.	Musicoterapia	39
9.1.2.	Modelado	40
9.1.3.	Formación del habla	40
9.2.	Euritmia terapéutica	41
9.3.	Fisioterapia antroposófica y terapia de masaje rítmico	42
10.	ANEXO 2: FARMACIA ANTROPOSÓFICA	44
10.1.	Monografía general de las preparaciones antroposóficas en la farmacopea suiza	44
10.2.	Definiciones legales existentes de los productos medicinales antroposóficos.	48
11.	ANEXO 3: ORGANIZACIONES DE PACIENTES DE MEDICINA ANTROPOSÓFICA	49
12.	ANEXO 4: SUPRAORGANIZACIONES DE MEDICINA ANTROPOSÓFICA EN EUROPA	50
13.	ANEXO 5: INVESTIGACIÓN EN MEDICINA ANTROPOSÓFICA	51

# 1. EL CONCEPTO DE LA MEDICINA ANTROPOSÓFICA

## 1.1 Una medicina integrativa

La medicina antroposófica integra la medicina convencional con la percepción antroposófica<sup>1</sup> del ser humano. Los principales aspectos del enfoque médico antroposófico que apuntan a promover la salud, y a prevenir y curar enfermedades son:

- Es una medicina integrativa que se basa en los conocimientos y métodos habituales de diagnóstico y tratamiento de la medicina convencional, pero la amplía con un abordaje holístico.
- Está basada en un concepto holístico de la salud y en la así llamada salutogénesis.<sup>2</sup> En ellos, a su vez, se fundamentan estrategias efectivas para la prevención de enfermedades, a través de programas educativos y de estilo de vida, y aprendizaje en el cuidado de sí mismo para prevenir y afrontar la enfermedad.
- Considera a las enfermedades como la culminación de un proceso más largo. El análisis del proceso que lleva a una enfermedad es de suma importancia para evaluar la situación específica del paciente individual en su biografía, y para el posterior diagnóstico y proceso terapéutico;
- Evalúa la situación de la enfermedad del paciente, siempre teniendo en cuenta la relación del mismo con su ambiente social y natural.
- Incluye la dimensión psicológica, mental y espiritual<sup>3</sup> en su evaluación de los desequilibrios de cada paciente; el abordaje terapéutico es visto más como un proceso que como un cambio de estado (de enfermo a sano). Esto supone entonces un enfoque procesual del tratamiento.
- Un análisis individualizado y exhaustivo conduce a un tipo de tratamiento altamente personalizado; esto se corresponde con el empleo individualizado de los productos medicinales tanto antroposóficos como convencionales y de otras terapias.
- Todos los tratamientos y terapias apuntan a estimular la capacidad de autocuración del paciente, el así llamado "principio salutogénico".

---

1 El Diccionario Enciclopédico Webster del idioma inglés define a la antroposofía como una "Filosofía basada en las enseñanzas de Rudolf Steiner (1861-1925), la cual sostiene que mediante un método preciso de autodisciplina se puede alcanzar el conocimiento del mundo espiritual".

2 Salutogénesis: es el principio de concentrarse en factores que promuevan la salud humana y el bienestar, en contraste con factores que promueven enfermedades.. (puede consultarse su libro *Unraveling the mystery of health. How people manage stress and stay well.* Ann Arbor, 1987. Véase el Glosario.

3 La comprensión antroposófica de la dimensión espiritual es que cada ser humano es, en este aspecto, un individuo único e inmortal. Este individuo experimenta durante toda su vida un proceso de desarrollo a través de la enfermedad y la salud. Véase el Glosario.



- El énfasis está puesto en un óptimo abordaje multidisciplinario, ajustando la utilización de terapias y productos medicinales antroposóficos a la situación concreta del paciente.
- Se hace hincapié en la responsabilidad de sí mismo, la elección y participación activa del paciente en el proceso de curación. La autonomía del paciente es central para la medicina antroposófica.
- La medicina antroposófica es practicada por médicos con una capacitación dual. En primer lugar, tienen que estar completamente calificados como médicos, y luego realizar un entrenamiento adicional que dura tres años para graduarse como médicos antroposóficos.
- El concepto terapéutico de la medicina antroposófica se aplica en clínicas o establecimientos multiterapéuticos, y los médicos antroposóficos son activos tanto en la práctica clínica general como en las distintas especialidades médicas.
- La medicina antroposófica es un sistema médico que ofrece soluciones sustentables y costo-efectivas para la salud pública.<sup>4</sup>



## 1.2 El proceso diagnóstico

Para el tratamiento holístico del paciente individual, la medicina antroposófica integra en el proceso diagnóstico las competencias y modalidades diagnósticas específicamente antroposóficas con el diagnóstico médico convencional. Se presta particular atención a los aspectos salutogénicos, a la dimensión mental y **espiritual** del paciente, y a su interacción con los aspectos físicos del cuerpo.

---

<sup>4</sup> Ver las figuras del Servicio Nacional de Salud sobre la práctica de medicina general en Stroud, RU, y <http://members.ziggo.nl/peterkooreman/gpcs.pdf>

### 1.2.1 Tratamiento

El enfoque terapéutico multimodal de la medicina antroposófica se basa en criterios tanto antroposóficos como convencionales. Como **medicina integrativa**, la medicina antroposófica se concentra tanto en las prácticas médicas convencionales como en las propiamente antroposóficas. El enfoque médico antroposófico incluye las siguientes características:

- Medicación antroposófica individualizada, con productos medicinales antroposóficos diseñados y producidos de acuerdo con los estándares de la farmacopea. El 25% del total de las prescripciones antroposóficas son inyectables, y tienen particular importancia en las situaciones médicas agudas o graves que se presentan, por ejemplo, en los hospitales.
- Los tratamientos antroposóficos para uso externo incluyen compresas, hidroterapia, lavajes medicinales, baños medicinales (cuerpo completo y baños de pie), **terapia de masaje rítmico** (con aceite o ungüento) e inhalaciones realizadas con técnicas específicas de la medicina antroposófica.
- Cuidados de enfermería, fisioterapia, y **terapia de masaje rítmico**, nutrición, euritmia terapéutica (ver **Capítulo 2** y **Anexo 1**), arteterapia (música, dibujo y pintura, modelado, recitación) (ver **Capítulo 2** y **Anexo 1**), psicoterapia, así como otras intervenciones terapéuticas y sobre hábitos de vida.<sup>5</sup>
- La intervención médica convencional, cuando sea apropiada para el diagnóstico y tratamiento de enfermedades crónicas o agudas como, por ejemplo, en el diagnóstico y tratamiento de enfermedades graves, cuidados intensivos, cirugía, endoscopia, cateterismo vascular, etc.
- El aporte y asesoramiento por parte de los terapeutas sobre herramientas terapéuticas antroposóficas suplementarias en establecimientos multidisciplinarios para el cuidado de la salud, para elegir el tratamiento más adecuado. El enfoque del tratamiento es acordado en estrecho contacto con el paciente (consentimiento informado).

*Filderlinik  
Filderstadt,  
Alemania*



<sup>5</sup> Es posible la ampliación de todas las profesiones de la Salud mediante una formación antroposófica.

## 1.3 Estilo de vida y prevención de enfermedades

El enfoque de una medicina antroposófica holística esta basado en un particular concepto de salud y enfermedad. La salud es vista como el proceso de integración de actividades fisiológicas, psicológicas y **espirituales**, las cuales pueden ser altamente influenciadas por la educación, estilo de vida y el autocuidado.

La medicina antroposófica siempre se ha enfocado más en cómo mantener a la gente saludable que en averiguar por qué se enferman. Médicos y terapeutas alientan a sus pacientes a hacerse responsables por su salud y bienestar personales. Desarrollar el cuidado de sí mismo – a nivel fisiológico, psicológico, cognitivo y espiritual – se considera clave para volverse fuerte y saludable.

### 1.3.1 Nutrición

Además de la promoción general de una buena nutrición, los programas sobre hábitos de vida de la medicina antroposófica recomiendan los alimentos producidos de manera orgánica (biodinámica<sup>6</sup>).

### 1.3.2 Tabaquismo y drogas

La medicina antroposófica desaconseja el hábito de fumar o la ingesta excesiva de alcohol, y desaprueba el uso de drogas. Existen varios programas antroposóficos de rehabilitación de adicciones a las drogas.<sup>7</sup>

### 1.3.3 Ejercicio físico

Además recomendar en general el ejercicio físico, la medicina antroposófica ha desarrollado una terapia especial de movimiento basada en la **euritmia**, la cual desarrolla un vínculo entre los movimientos externos del cuerpo y las fuerzas interiores, mentales y curativas, propias del organismo humano

### 1.3.4 Educación

El enfoque en jardines maternas antroposóficas y escuelas Waldorf promueve el desarrollo del "reloj interno", de los ritmos naturales del cuerpo humano. Se estimula a los niños a desarrollar su propia creatividad antes de ser expuestos a la influencia de los multimedia. Todo el dispositivo técnico, la TV y los juegos electrónicos son integrados cuidadosamente, de una manera adecuada su edad.

### 1.3.5 Antibióticos y medicación

La medicina antroposófica apunta, siempre que sea posible, a apoyar las capacidades de autocuración del paciente, usando la medicación solo cuando es necesario y apropiado. Por ejemplo, el uso de antibióticos siempre ha sido

---

<sup>6</sup> Ver <http://www.demeter.net>

<sup>7</sup> *Sieben Zwerge* (siete enanitos) en Alemania: <http://www.siebenzwerge.info>;  
Arta en los Países Bajos: <http://www.lievegoedzorggroep.nl/index.php/ArtaVerlavingszorg>

restringido, especialmente en la infancia, incluso con anterioridad a que las recomendaciones de la medicina convencional viraran en este mismo sentido. Evidencia reciente apunala la teoría de que aquellas terapias que suprimen la fiebre en niños afectan la regulación del sistema inmunológico.<sup>8</sup> En medicina antroposófica se recurre a dichas intervenciones sólo si los procesos de autocuración son muy débiles. Dentro de lo posible, la fiebre no es suprimida, sino sostenida y acompañada con medicinas antroposóficas y compresas. Las investigaciones muestran que el enfoque médico antroposófico logra un uso esporádico de antibióticos.<sup>9</sup>

### 1.3.6 Prevención de trastornos psicológicos

El cuidado de sí mismo promueve la autocuración. Esto se refleja en la capacidad que tiene el ser humano de aprender durante toda su vida y en la manera en la cual el individuo busca encontrar el sentido de su propia **biografía**.

Perder interés en el desarrollo o la esperanza en el futuro conduce a una pérdida de la identidad. La medicina antroposófica ofrece estrategias y recomendaciones para manejar las dificultades psicológicas y acceder a las fuerzas **espirituales** interiores para prevenirlas. Esto es importante en la prevención de la depresión, la agresión y la ansiedad.

### 1.3.7 Efectividad

La medicina antroposófica se practica desde 1920, y ha mostrado una sólida trayectoria y experiencia en la práctica clínica general y especializada. Los productos medicinales antroposóficos, así como los conceptos terapéuticos antroposóficos siempre se han basado en la investigación. Gran cantidad de estudios han analizado y establecido su uso y efectividad. (ver Anexo 5).

---

8 MJ Kluger, Annals of the New York Academy of Sciences, 1998 Sep 29; 856:224 – 33, Role of fever in disease, <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1749-6632.1998.tb08329.x/abstract>

Richard Beasley, the Lancet Vol 372 September 20, 2008, Association between paracetamol use in infancy and childhood, and risk of asthma, rhinoconjunctivitis and eczema in children aged 6–7 years

Prof. Dr. A. Lohse, Dr. S. Schmiedel, Hamburger Ärzteblatt 12. 2009, Fieber senken, möglichst nicht!

9 Estudio IIPCOS: <http://www.ifaemm.de/>

## 1.4 Investigación

Desde sus inicios, la medicina antroposófica ha sido un sistema médico basado en la ciencia. Tanto la investigación básica descriptiva como la investigación clínica son pilares de evidencia para el tratamiento médico antroposófico. Como para el conjunto de la medicina, el enfoque metodológico ha cambiado con el tiempo, desde reportes de casos anecdóticos y simples estudios retrospectivos de documentación y de cohortes hasta los más sofisticados diseños de estudios prospectivos controlados, incluyendo los ensayos con controles aleatorizados. Hoy día, la medicina antroposófica utiliza el espectro completo de tipos de estudios.

Dado que la medicina antroposófica es un sistema médico científico coherente en continuo desarrollo, los modernos diseños de estudios se utilizan no sólo para recoger y comprobar datos empíricos, sino también para verificar nuevos conceptos terapéuticos en la práctica clínica. El concepto de **medicina basada en la cognición (CBM)**,<sup>10</sup> un enfoque científico para evaluar la efectividad de los procedimientos terapéuticos sobre casos individuales, ha sido desarrollado en el marco de la medicina antroposófica.

Existen actualmente, en varios países de la UE, institutos de investigación<sup>11</sup> y proyectos cooperativos entre institutos de investigación y universidades que trabajan sobre investigación básica en metodología y estudios –experimentales y observacionales– con medicina antroposófica.<sup>12</sup> La medicina antroposófica forma parte de carreras universitarias en Austria, Alemania, Holanda, Italia, Letonia, España y Suiza.<sup>13</sup>

Se puede encontrar un resumen sobre los resultados de investigaciones recientes en medicina antroposófica en las revisiones de Hamre y cols. 2009,<sup>14</sup> Kienle y cols. 2009<sup>15</sup> y Kienle y cols. 2006.<sup>16,17</sup> (ver también Anexo 5)

---

10 Kiene H, von Schön-Angerer T: Single-Case Causality Assessment as a Basis for Clinical Judgment. *Alternative Therapies* 1998;4:41 – 47

11 Centros de investigación: Más información en <http://www.ivaa.info>; Gerhard Kienle Lehrstuhl für Medizintechnik, Integrative und Anthroposophische Medizin Universität Witten/Herdecke, DE GmbH; Universität Bern, CH, Kollegiale Instanz für Komplementärmedizin (KIKOM); Institute for Applied Epistemology and Medical Methodology (IFAEMM e.V.), Freiburg DE; Forschungsinstitut Havelhöhe, Berlin, DE; Forschungsinstitut Hiscia Verein für Krebsforschung, Arlesheim, CH; Institut für klinische Forschung (IKF), Berlin, DE; Louis Bolk Instituut (Department of Healthcare & Nutrition), Driebergen, NL

12 Información detallada en <http://www.ivaa.info> y en las páginas web de los institutos de investigación

13 Para mayor información ver <http://www.ivaa.info>

14 Hamre HJ, Kiene H, Kienle GS. Clinical research in anthroposophic medicine. *Altern Ther Health Med* 2009; 15(6):52-5. [http://www.ifaemm.de/Abstract/PDFs/HH09\\_6.pdf](http://www.ifaemm.de/Abstract/PDFs/HH09_6.pdf)

15 Kienle GS, Glockmann A, Schink M and Kiene H. *Viscum album L. extracts in breast and gynaecological cancers: a systematic review of clinical and preclinical research. Journal of Experimental & Clinical Cancer Research* 2009; 28:79

16, Gunver Kienle MD, Helmut Kiene MD, Hans Ulrich Albonico, MD. *Anthroposophic Medicine Effectiveness, Utility, Costs, Safety*, 2006 by Schattauer Verlag, Stuttgart – New York

17 Para ver una revisión más concisa sobre estudios y grupos de trabajo en medicina antroposófica, por favor visite las páginas web de los distintos centros de investigación (ver nota 11) y en: <http://www.ivaa.info>

### 1.4.1 Seguridad

La seguridad de los tratamientos de la medicina antroposófica, de la farmacología antroposófica y de los productos medicinales antroposóficos está documentada por hallazgos en estudios de investigación que prueban que los mismos son generalmente bien tolerados. Todos los productos medicinales antroposóficos son producidos de acuerdo con las normas GMP (*Good Manufacture Practice*). Recientemente, una red de profesionales en medicina antroposófica ha establecido un innovador sistema electrónico de farmacovigilancia como modelo de prácticas óptimas (ver Anexo 5).

### 1.4.2 Valor agregado

Cualquier análisis de costos detallado sobre el abordaje de la medicina antroposófica debería comparar los costos de las terapias de la medicina convencional y antroposófica en pacientes internados y tratamientos de rehabilitación, y licencias por enfermedad.<sup>18</sup> Esto es particularmente relevante con respecto al tratamiento de enfermedades crónicas. Las pólizas de seguros médicos muestran mínimos costos por medicación.<sup>19</sup>

---

18 AMOS: El estudio estableció que los costos totales durante el primer año no difirieron significativamente de los costos en el año previo al estudio, cuando los pacientes no conocían los tratamientos de la medicina antroposófica; en el segundo año, los costos se redujeron en un 13%. Otras evaluaciones menos detalladas también indican costos similares o menores en establecimientos de medicina antroposófica en comparación con establecimientos convencionales.

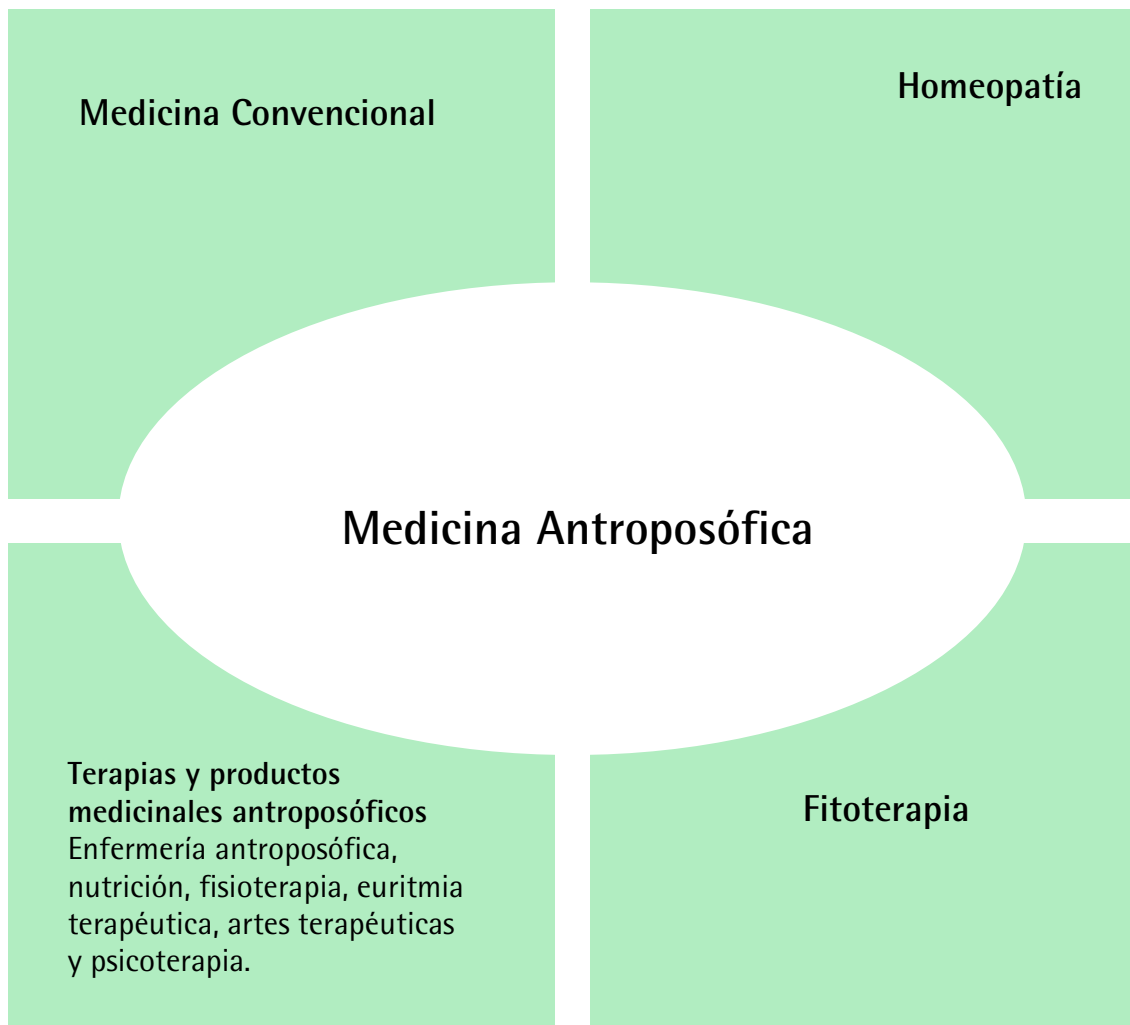
19 Ver nota 4: <http://members.ziggo.nl/peterkooreman/gpcs.pdf>

## 2 ENFOQUES TERAPÉUTICOS EN MEDICINA ANTROPOSÓFICA

### 2.1 La medicina antroposófica como una medicina integrativa

El enfoque multidisciplinario propio de la medicina antroposófica combina la intervención convencional, algunos productos homeopáticos, fitoterapéuticos, medicación antroposófica y varias terapias específicas. Estas estrategias pueden ser aplicadas en todos los ámbitos de atención y situaciones, incluyendo las emergencias, los cuidados intensivos agudos y el tratamiento de las enfermedades crónicas.

Los abordajes médicos terapéuticos de la medicina antroposófica incluyen los medicamentos, el así denominado enfoque biográfico, los cuidados de enfermería, la fisioterapia y la **terapia de masaje rítmico**, la **euritmia terapéutica**, la arteterapia y la psicoterapia.



### 2.1.1 Medicación

Los médicos antroposóficos usan y aplican productos medicinales antroposóficos, homeopáticos, fitoterapéuticos y, cuando es necesario, productos medicinales convencionales. Los productos medicinales antroposóficos pueden ser de administración tópica, por vía oral o en inyecciones. Los mismos son concebidos, desarrollados y producidos teniendo en cuenta las complejas interrelaciones entre el ser humano y los reinos naturales: mineral, vegetal y animal.

La variedad de productos medicinales antroposóficos está parcialmente determinada por las características físicas de las sustancias, y son considerados por ello los criterios de la medicina convencional, la fitoterapia y la homeopatía. De manera muy particular, los productos medicinales antroposóficos se caracterizan por sus procesos de producción, los cuales involucran procedimientos farmacéuticos específicamente antroposóficos y otros típicamente homeopáticos.

La producción sigue los estándares de la farmacopea (ver Capítulo 3).



### 2.1.2 Terapia biográfica

Para la medicina antroposófica, la **biografía**<sup>20</sup> del paciente aporta tres dimensiones terapéuticamente relevantes.

En primer lugar, como observación general, el proceso de desarrollo del ser humano varía según el momento de la vida, con tendencias particulares a la

---

<sup>20</sup> Ver Glosario



desarmonización y enfermedad en cada periodo; por ejemplo, enfermedades tales como varicela en la infancia, las úlceras gástricas en la madurez, o los accidentes cerebrovasculares en personas mayores. En segundo lugar, el desarrollo mental y **espiritual** del ser humano atraviesa periodos biográficos precisos en la infancia, adultez y madurez. En tercer lugar, el modo en el cual los pacientes superan la enfermedad también difiere según el periodo de la vida: los niños tienden a experimentar enfermedades de desarrollo muy corto con altas fiebres, mientras que la gente mayor experimenta enfermedades más duraderas o crónicas. Estas diferencias requieren tratamientos diferenciados.

Además, cada ser humano se distingue por su biografía individual, expresando así su naturaleza única e individual. La medicina antroposófica ofrece un marco sutil para poner en relación las experiencias de vida a nivel corporal con una dimensión mental y espiritual, y con la desarmonía y la enfermedad. Cada médico o terapeuta tiene esto en cuenta al escoger el tratamiento óptimo.

El abordaje biográfico que realizan médicos, psicoterapeutas y otros especialistas antroposóficos idóneos ayuda a los pacientes a desarrollar una perspectiva sobre el modo en que han desarrollado su vida, dónde están parados en este momento en relación a la enfermedad, y cómo quieren seguir viviendo y hacer frente a su situación específica.

### **2.1.3 Los cuidados de enfermería como parte de la terapia**

Los cuidados de enfermería tienen un rol destacado en la medicina antroposófica, y se consideran como una "devoción medicinal" consciente. La atención y el apego al paciente no son sólo un agregado; aplicados de manera metodológica, se convierten en una parte esencial del proceso de tratamiento. Los pacientes son siempre atendidos, tratados y guiados con el objetivo de ayudarlos a recuperar su existencia individual y autónoma.

La enfermería antroposófica trabaja con un entendimiento ampliado de los cuidados, que no sólo suponen lavar, mantener cálido o mover al paciente, sino también crear un refugio mental y emocional para él o ella. La enfermería antroposófica busca respetar la existencia humana del paciente en cualquier situación de su enfermedad o dolencia y proveer un acompañamiento genuino durante este periodo y el proceso de recuperación. Está especialmente reconocida por el apoyo que brinda en momentos de transición y durante las experiencias de vida tales como nacimiento, las enfermedades graves o la muerte.

La enfermería Antroposófica se practica en todas las clínicas y hospitales antroposóficos, así como en hogares, para ancianos, servicios de asistencia en el hogar, cuidado socializado, establecimientos de educación especial antroposófica y cuidados primarios.

### **2.1.4 Terapia de masaje rítmico y fisioterapia antroposófica**

Además de los ejercicios de movimiento convencionales, los fisioterapeutas antroposóficos ofrecen un tipo de masaje especial denominado **terapia de masaje rítmico** (ver Anexo 1).

La **terapia de masaje rítmico** se propone influir sobre todos los fluidos del organismo humano y promover la capacidad de autocuración del cuerpo. Esto le brinda al paciente un mejor control de su propio cuerpo, rectificando los desequilibrios derivados del estrés o la enfermedad, apoyando y restaurando así la armonía propia del cuerpo y el proceso de curación.

Se han desarrollado también varias formas de hidroterapia que complementan esta forma de masaje terapéutico.

Dos estudios recientes han dado cuenta de la experiencia positiva de las aplicaciones externas y la terapia de **masaje rítmico**.<sup>21</sup>



*Masaje rítmico*

### 2.1.5 La euritmia terapéutica

El término "euritmia" se deriva de la lengua griega (*eu*: bello, armonioso) y significa "ritmo hermoso, armonioso". Los movimientos de la euritmia crean y vinculan el movimiento externo del cuerpo con las fuerzas internas, mentales y curativas, del organismo humano. La medicina antroposófica ha aplicado la **euritmia terapéutica** exitosamente como una forma especial de terapia de movimiento desde 1920.

Los movimientos ejercitados de manera consciente se utilizan para promover las fuerzas de curación. Los diferentes ejercicios están orientados a la circulación y la respiración, el metabolismo, el movimiento general y el equilibrio, tanto como las capacidades emocionales y mentales individuales, para que el paciente pueda experimentar y expresar sentimientos y emociones. Su objetivo es regular las expresiones del cuerpo, alteradas a causa de desequilibrios.

La **euritmia terapéutica** emplea la recitación, la gestualidad y la música, traduciéndolas a una forma de movimiento única. Cada consonante y vocal están conectadas con un movimiento particular. Estos ejercicios están

---

21 Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Rhythmical massage therapy in chronic disease: a four-year prospective cohort study. *J Altern Complement Med* 2007; 13 (6):635-42. Therkluson T, Sherwood P: Patient's experience of the external therapeutic application of ginger by anthroposophically trained nurses. *Indio-Pacific Journal of Phenomenology* 2005; 4:1-11

específicamente diseñados para estimular, fortalecer e incluso regular cada función y proceso del organismo humano.

La **euritmia terapéutica** puede usarse como terapia adicional en un variado rango de indicaciones, como por ejemplo las enfermedades agudas, crónicas o degenerativas del sistema nervioso, de los sistemas circulatorio o cardíaco, por problemas metabólicos o del sistema músculo-esquelético, para problemas de desarrollo o discapacidades en niños, como también en el campo de la medicina psicosomática o psiquiátrica. Esta terapia de movimiento también puede ser indicada como prevención o cuidados post tratamiento, y se la utiliza también como terapia complementaria en el tratamiento del cáncer.

La euritmia terapéutica se practica en hospitales, clínicas y centros de cuidados, centros terapéuticos, de atención primaria, escuelas y guarderías. Se dispone de un volumen creciente de información proveniente de estudios acerca de los beneficios de la euritmia terapéutica (para más información ver Anexos 1 y 5).



### 2.1.6 Arteterapia antroposófica

El arte con enfoque terapéutico, ya sea dibujo, música, pintura, modelado, canto o recitación, también pueden ser parte del tratamiento antroposófico para el cuidado de la salud. Esto puede ayudar a armonizar los desequilibrios entre las dimensiones fisiológica, mental y **espiritual** del ser humano. La arteterapia antroposófica ayuda a los pacientes a movilizar sus recursos internos y los estimula a contribuir activamente en su proceso de recuperación. Mediante el uso de colores, tonos, ritmos, formas, respiración o sonido, el paciente aprende a manejar sus desequilibrios y a generar cambios beneficiosos para el proceso de curación. Los pacientes de arteterapia se sienten menos desbordados por su enfermedad, especialmente en casos de enfermedades crónicas.

La terapia artística antroposófica puede ser aplicada en variadas situaciones. Esto incluye a las enfermedades crónicas y agudas, enfermedades degenerativas, inflamatorias o escleróticas, y problemas psicosomáticos, psicológicos o relativos al desarrollo.

Existe una base de evidencia creciente acerca de los beneficios de la arteterapia antroposófica (para más información, ver **Anexos 1 y 5**).



*Arteterapia antroposófica*

### 2.1.7 Psicoterapia antroposófica.

Durante todo el siglo XX se observó un incremento sostenido en enfermedades psíquicas, con el consiguiente crecimiento de la demanda de atención psicológica y psiquiátrica, especialmente en trastornos de la personalidad, y trastornos de formación de identidad. La psicoterapia antroposófica ofrece un conjunto específico de instrumentos terapéuticos para abordar estas necesidades.

Con un **enfoque holístico** basado en la percepción antroposófica del ser humano, se presta especial atención a los periodos de desarrollo mental y **espiritual**.

Los métodos psicoterapéuticos convencionales son complementados por un conjunto de instrumentos, entre ellos el abordaje biográfico del desarrollo.

La psicoterapia antroposófica es el resultado de la colaboración interdisciplinaria entre el grupo médico, los terapeutas y el psicoterapeuta, y apunta a que el individuo pueda recuperar su autonomía y fortalecer su autodeterminación.

## 3 FARMACIA ANTROPOSÓFICA

### 3.1 Aspectos generales

Los productos medicinales antroposóficos han estado en el mercado en Europa desde 1920, y mundialmente desde 1960. Hay alrededor de 1700 productos diferentes en el mercado en la UE, y se desarrollan regularmente otros productos nuevos. Los prescriben no sólo médicos antroposóficos, sino también un amplio rango de médicos CAM (ver Pág. 21) y doctores convencionales. En algunos países de la UE, algunos productos son incluso de venta libre. De acuerdo con las regulaciones nacionales alemanas, los *Heilpraktikers* (profesionales no médicos de la salud registrados) están legalmente habilitados para prescribir determinados productos medicinales antroposóficos.

La materia prima para estos productos proviene de los minerales, las plantas y las sustancias animales. Se desarrollan y producen según la percepción antroposófica del ser humano y la naturaleza. El abordaje antroposófico de la farmacia consiste en un **enfoque holístico** que tiene en cuenta la interrelación entre el ser humano y los reinos de la naturaleza: mineral, vegetal y animal. A fin de comprender esta interrelación y sus implicancias para la salud, el bienestar, el desequilibrio y la enfermedad, es esencial –tanto para la ciencia natural como para la **antroposofía**– el conocimiento y la comprensión de la anatomía, la biología, la bioquímica, la fisiología y la patología.

### 3.2 Características de los productos medicinales antroposóficos

Los productos medicinales antroposóficos son concebidos, desarrollados y producidos de una manera "orientada por procesos", que refleja la interrelación entre el ser humano y los reinos de la naturaleza. Las materias primas están característicamente configuradas por "**fuerzas formativas**", como por ejemplo las estructuras internas del mineral, o la morfología y sustancia de las plantas. Uno de los temas centrales dentro de la farmacia antroposófica es cómo hacer uso de estas **fuerzas formativas** de manera apropiada. Este principio guía a la farmacia antroposófica hacia las materias primas y sustancias adecuadas para los productos medicinales antroposóficos, e informa sus distintivos y sutiles procesos farmacéuticos.

La naturaleza particular de las medicinas se toma en consideración en la elección y el proceso de desarrollo de los productos medicinales antroposóficos. La estimulación de las fuerzas vitales en el ser humano a través de los productos medicinales antroposóficos es un principio que guía a la medicina antroposófica en la superación de enfermedades y dolencias.

### 3.3 Producción y control de calidad

Los productos medicinales antroposóficos son producidos según los modernos estándares GMP (*Good Manufacturing Practice*). Su calidad es controlada mediante los criterios y los parámetros de la farmacopea oficial, por ejemplo, la Farmacopea europea (Ph. Eur.), Farmacopea homeopática alemana (GHP/HAB), Farmacopea francesa (Ph.F.), Farmacopea Helvetica (Ph.Helv.) y el **Códex Farmacéutico Antroposófico (APC)** (ver también Anexo 2). Para el desarrollo de los productos medicinales antroposóficos no se realizan pruebas en animales.

La información farmacéutica detallada para el control de calidad y los requerimientos regulatorios se encuentra disponible en el **Códex Farmacéutico Antroposófico (APC)**.<sup>22</sup>

La competencia profesional en la **farmacia antroposófica** es certificada por las asociaciones de farmacéuticos antroposóficos, responsables también de proveer entrenamiento, investigación y desarrollo (ver Anexo 2).

---

22 <http://www.iaap.org.uk/downloads/codex.pdf>

## 4 EL SER HUMANO SEGÚN LA MEDICINA ANTROPOSÓFICA

### 4.1 La percepción holística del ser humano

En la medicina antroposófica, así como en la medicina convencional, los aspectos físicos y bioquímicos del cuerpo humano constituyen la base para el diagnóstico y el tratamiento. En la medicina antroposófica, la percepción holística del ser humano abarca, además del cuerpo físico, las dimensiones **espiritual** y mental o psicológica, la capacidad de autocuración y recuperación – usamos el término “fuerzas vitales”- y la capacidad para el desarrollo continuado. Adicionalmente, se puede caracterizar a los individuos por su propia **biografía** y por su naturaleza distintiva como seres sociales.

Todo esto se traduce en un conjunto de variables que se utilizan para incorporar esta percepción holística del ser humano en el diagnóstico y el tratamiento. Estas variables toman en consideración al ser humano tanto en función de su desarrollo individual como en su relación con el ambiente social y natural. También toman en cuenta con particular atención el hecho de que el ser humano está constituido por elementos que tiene en común con todos los reinos de la naturaleza: mineral, vegetal y animal. Este enfoque hace posible un tratamiento más complejo y diferenciado de los desequilibrios, trastornos o enfermedades a los cuales deben aplicarse luego las medicinas y terapias antroposóficas apropiadas.

<b>En lo humano</b>	<b>En la naturaleza</b>
<b>Nivel de lo físico</b> Visible y medible	<b>Reino mineral</b>
<b>Nivel de las fuerzas vitales</b> Organismo vivo Identidad biológica Recuperación Funciones fisiológicas	<b>Reino vegetal</b>
<b>Nivel de lo mental</b> Conciencia, percepción Pasión Sentimiento Movimiento Organización psicológica	<b>Reino animal</b>
<b>Nivel de lo individual</b> Biografía Conciencia de sí Creatividad Autodeterminación	<b>Ámbito exclusivo de lo humano</b>

Los diferentes aspectos que los seres humanos tienen en común con el resto de la naturaleza y las características distintivas del ser humano pueden ser resumidos de la siguiente manera:

En la medicina antroposófica, la relación entre el ser humano y su medio natural, el reino de la naturaleza, se refleja en el hecho de que el ser humano tiene en común elementos inorgánicos de su cuerpo con el reino mineral, su existencia como organismo vivo con el reino vegetal, y su conciencia, movilidad y la capacidad de sentir simpatía y antipatía, con el reino animal.



## 4.2 Los sistemas que gobiernan el cuerpo humano

### 4.2.1 Cuatro dominios y sus fuerzas actuantes

Basada en su comprensión de los seres humanos, de su "humanidad" y de la relación con su medio social y natural, la medicina antroposófica considera y trabaja con cuatro elementos distintivos para estimular e influir sobre el tratamiento y la curación:

- **Elementos físicos, inorgánicos del cuerpo**

La medicina antroposófica se rige por principios físico-químicos y por las leyes de la naturaleza para cualquier cuestión relacionada con la forma o estructura del cuerpo físico.

Por ejemplo, un brazo fracturado tiene que ser enyesado para poder curarse.

- **Fuerzas vitales, para estimular la autocuración**

La medicina antroposófica considera también un conjunto de fuerzas responsables de generar vida, que le permiten al ser humano desarrollarse y recuperarse de las enfermedades. Estas "fuerzas vitales" se consideran esenciales en la medicina antroposófica para restablecer o activar la capacidad de autocuración del cuerpo humano, a fin de superar síntomas patológicos o una enfermedad.

Por ejemplo, el descanso, el sueño y los ritmos tienen un rol importante en la recuperación luego de accidentes o enfermedades. El tratamiento con productos medicinales antroposóficos y las terapias de la medicina antroposófica estimulan estas fuerzas de curación.

- **Dimensión psicológica o mental**

Las dimensiones psicológica y emocional del ser humano también influyen en la salud. Estas dimensiones se manifiestan en la capacidad de sentir alegría o angustia, simpatía o antipatía, la capacidad de reconocer algo conscientemente, o de desear o detestar. La medicina moderna, como la medicina antroposófica, reconoce la importancia del estado mental y psicológico del ser humano y su influencia directa en la recuperación luego de una enfermedad y la capacidad de alcanzar la salud y el bienestar. La medicina antroposófica tiene en cuenta estas disposiciones y capacidades en el diagnóstico y el tratamiento.

Por ejemplo, el estrés, el dolor o la aflicción pueden producir incrementos en los niveles de cortisol, la hormona del estrés; esto suprime la actividad del sistema inmune, haciendo más lenta la recuperación y reduciendo de la capacidad del cuerpo para reaccionar frente a virus, bacterias y lesiones.

- **Individualidad humana**

Un cuarto componente, exclusivo de los seres humanos, y un elemento fuerte que afecta su existencia, es la conciencia de sí. Poder decir "Yo soy" es una característica exclusiva de la humanidad, que reconoce el "Ego" o "Yo" de un individuo. La capacidad de distinguir entre uno mismo y los otros, la facultad de comunicarse mediante el habla, o la capacidad de tomar decisiones con libre albedrío, en lugar de simplemente obedecer los principios y leyes de la naturaleza; en todo esto se expresa la situación excepcional de los seres humanos en relación con la naturaleza.

Esta autoconciencia es indicativa de un ámbito **espiritual** en el ser humano. El desarrollo en este ámbito, también puede ser tomado como una fuerza impulsora, instrumental para el tratamiento y la sanación, ya que contribuye a la reestructuración de las funciones del cuerpo humano y sus sistemas de órganos.

Por ejemplo, esto puede ser observado en el trabajo del sistema inmunitario. Un fuerte autocontrol y un sentido de coherencia promoverán mejores resultados en los tratamientos.<sup>23</sup>

#### 4.2.2 Triple conformación de los sistemas de órganos

Como segundo instrumento o herramienta analítica, la medicina antroposófica evalúa los aspectos rítmicos y funcionales en los sistemas morfológicos y fisiológicos (o bioquímicos) del cuerpo humano. En particular, considera una triple distinción entre estos sistemas. Un buen ejemplo puede encontrarse en los sistemas **catabólico**,<sup>24</sup> **metabólico**<sup>25</sup> y rítmico.

Aquí, la medicina antroposófica distingue entre órganos o sistemas de órganos relacionados con el **sistema neurosensorio** (función catabólica) y órganos o sistemas de órganos ligados al sistema regenerativo (función metabólica). Un tercer sistema diferenciado es el respiratorio/ cardiovascular (función rítmica), que balancea las actividades y funciones divergentes (polaridades) de los sistemas nervioso (catabólico) y regenerativo (metabólico) para permitir un funcionamiento armónico de los tres sistemas del cuerpo humano.

Según este concepto, la enfermedad no está relacionada solamente con el mal funcionamiento de un solo órgano, sino que se percibe como un desequilibrio entre los diferentes sistemas de órganos y dentro de cada uno de ellos, además de la cuestión de si el **sistema rítmico** esta cumpliendo adecuadamente con su tarea de equilibrar y armonizar.

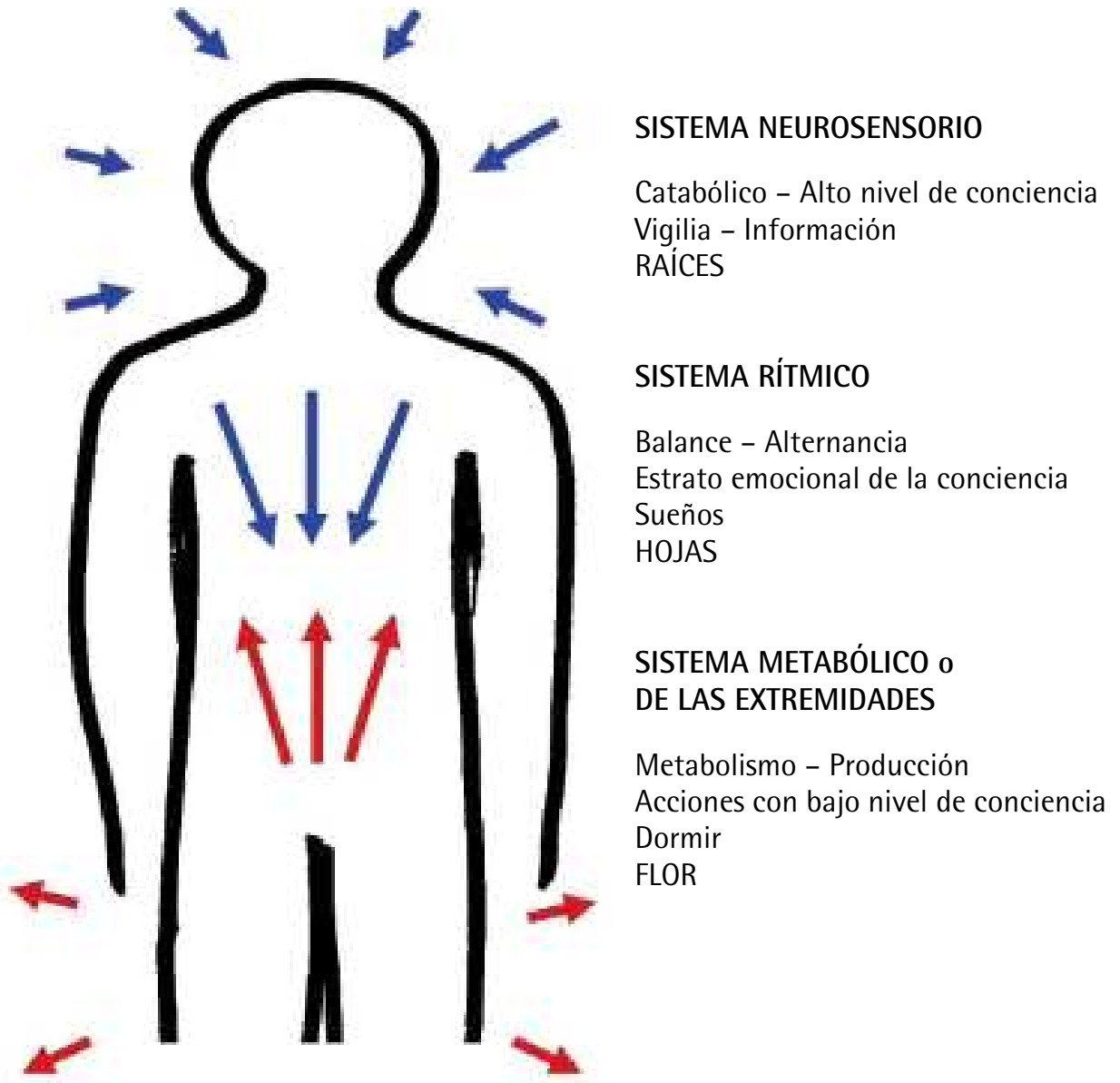
---

23 Larsson, Kallenberg, 1996, Sense of coherence, socio-economic conditions and health. European Journal of Public Health 6: 175-180

24 Catabólico: La destrucción de las células del cuerpo y las sustancias, como base de funciones vitales tales como la conciencia y la cognición (ver Glosario).

25 Metabólico: Sistema de regeneración (ver Glosario).

El funcionamiento de estos tres sistemas o niveles puede representarse así:



Esta triestructura tiene su correlato en la producción de los productos medicinales antroposóficos, y en la aplicación de esos productos por los médicos antroposóficos. A continuación se enumeran algunas consideraciones para la elección de un producto medicinal antroposófico apropiado:

- Materia prima
  - Nivel neurosensorio; organización del Yo: Minerales
  - Nivel rítmico; nivel de los sentimientos: Plantas
  - Nivel metabólico; nivel de las **fuerzas vitales**: Animales
- Materia prima vegetal
  - Nivel neurosensorio: Raíces
  - Nivel rítmico: Hojas
  - Nivel metabólico: Flores
- Dinamización<sup>26</sup>
  - Nivel metabólico: Tintura madre <D10
  - Nivel rítmico: D11-D20
  - Nivel neurosensorio: >D20
- Vía de aplicación
  - Nivel del sistema nervioso: Externa
  - Nivel rítmico: Inyección (parenteral)
  - Nivel metabólico: Oral

La medicina antroposófica utiliza una amplia variedad de productos medicinales antroposóficos basados en minerales, animales y diferentes partes de plantas, con distintas vías de aplicación y variadas concentraciones o dinamizaciones, según la enfermedad, parte y función del cuerpo afectadas, y la edad y condición del paciente.



Cuarzo

---

<sup>26</sup> En medicina antroposófica, las diluciones se utilizan generalmente en una proporción de 1:10. Estas se llaman dinamizaciones (ver Glosario).

## 5 MEDICINA ANTROPOSÓFICA EN LA PRÁCTICA

### 5.1 Historia

Las bases de la medicina antroposófica fueron establecidos por el filósofo y científico austriaco Rudolf Steiner (1861-1925), junto a la médica holandesa Ita Wegman (1876-1943). El primer hospital antroposófico fue inaugurado en Arlesheim, Suiza, en 1921.

Un nuevo enfoque farmacéutico antroposófico fue desarrollado por Rudolf Steiner y el químico austriaco Oskar Schmiedel (1887-1959), en colaboración con varios médicos. Su objetivo era complementar los resultados de la investigación médica y farmacéutica con los descubrimientos de la investigación antroposófica en los humanos y en la naturaleza. En respuesta a los pedidos de los médicos de remedios adecuados para tratar a sus pacientes, un primer laboratorio antroposófico para la producción profesional de productos medicinales antroposóficos se sumó a la clínica en Arlesheim, Suiza.

### 5.2 Disponibilidad

La medicina antroposófica se ejerce desde 1920, y se encuentra disponible hoy día en 20 países europeos y otros 60 países en todo el mundo.

La medicina antroposófica se practica en muchos casos en áreas multidisciplinarias de centros terapéuticos o clínicas, donde los médicos y otros profesionales de la salud entrenados en antroposofía trabajan en conjunto. También existen practicantes independientes. Los médicos antroposóficos son activos en la práctica general de la medicina y en todos los campos de especialidad, incluyendo medicina interna, cuidados intensivos y cirugía, cardiología, dermatología, neurología, obstetricia y ginecología, oncología, ortopedia, pediatría, psiquiatría y reumatología.

La medicina antroposófica esta integrada también a equipos de cuidados primarios, cuidados intensivos y medicina de primeros auxilios, en hospitales (incluyendo hospitales de enseñanza universitaria), en departamentos médicos antroposóficos en hospitales convencionales y en hospitales psiquiátricos. Existen hospitales antroposóficos y/o departamentos hospitalarios en Italia, Brasil, Alemania, los Países Bajos, Suecia, Suiza y el Reino Unido. La disponibilidad de atención médica antroposófica en Europa varía de acuerdo con los diferentes requisitos legales de los diferentes países de la UE para el ejercicio de la medicina antroposófica.

### 5.3 Entrenamiento y control de calidad

Los altos estándares profesionales de los médicos antroposóficos requieren un intenso entrenamiento y una serie de guías para la práctica de la medicina antroposófica. Para ejercerla es necesario antes que nada contar con una matrícula médica nacional. Luego se necesitan dos o tres años de entrenamiento adicional para desempeñarse en la medicina antroposófica, ya sea como médico general o como especialista en cualquier rama. Este entrenamiento se realiza en una institución autorizada por la asociación médica antroposófica nacional, a fin de obtener una certificación internacional como médico antroposófico. Existen cursos de entrenamiento de posgrado para todos los especialistas.<sup>27</sup> La responsabilidad por el entrenamiento de los médicos corresponde a estas asociaciones médicas antroposóficas nacionales y a la comunidad médica antroposófica internacional. Los médicos antroposóficos se rigen por los altos estándares de servicios médicos establecidos por las Directrices para la Buena Práctica Profesional en Medicina Antroposófica (*Guidelines for Good Professional Practice in Anthroposophic Medicine*).<sup>28</sup> Además, los médicos antroposóficos adhieren a las Directrices modelo para la práctica de terapias complementarias de médicos de la Unión Europea (*Model Guidelines for the Practice of Complementary Therapies by Medical Doctors in the European Union*)<sup>29</sup>, una convención conjunta de las asociaciones europeas de médicos que practican **medicinas alternativas y complementarias**.<sup>30</sup> La disponibilidad de entrenamiento en medicina antroposófica varía según los requisitos legales de los diferentes países de la UE. El entrenamiento, la calificación profesional y la certificación para otros profesionales médicos en medicina antroposófica son provistos según los programas de entrenamiento y los criterios de control de calidad de los organismos nacionales para cada una de las profesiones terapéuticas antroposóficas. Las instituciones que provean entrenamiento deben estar acreditadas por la comunidad médica antroposófica internacional, representada por la sección médica del Goetheanum,<sup>31</sup> en Dornach, Suiza, y la coordinación internacional de medicina antroposófica (ICAM). Para todas las profesiones, es necesario contar previamente con el diploma profesional nacional, ya sea para fisioterapia, psicoterapia, nutrición, enfermería u otras. Los hospitales, departamentos médicos antroposóficos en hospitales y otros ámbitos médicos que practican la medicina antroposófica aplican los sistemas de control de calidad habituales de los hospitales e institutos convencionales, y también pueden aplicar un sistema antroposófico singular e independiente de control de calidad: **AnthroMed®**.<sup>32</sup>

27 <http://www.gaed.de>

28 <http://www.ivaa.info>

29 <http://www.camdoc.eu>

30 CAMDOC reúne al Comité europeo para homeopatía (ECH), el Consejo europeo de médicos por la pluralidad en Medicina (ECPM), el Consejo internacional de acupuntura médica y técnicas relacionadas (ICMART) y la Federación internacional de asociaciones médicas antroposóficas.

31 <http://www.medsektion-goetheanum.org>

32 <http://www.anthromed.de>

## 6 PACIENTES DE LA MEDICINA ANTROPOSÓFICA

Los pacientes que buscan atención de salud con medicina antroposófica son tan diversos como los que utilizan otros tipos de medicina. La medicina antroposófica no es para un grupo selecto de personas; sus productos y servicios pueden ser utilizados por cualquiera que busque el autocuidado y la participación activa en la terapia y el proceso de curación.

Algunos pacientes utilizan todo el rango disponible de servicios médicos antroposóficos, mientras que otros utilizan sólo servicios o productos medicinales específicos que les resultan de ayuda para ciertas circunstancias.

La reputación de la medicina antroposófica (en las distintas áreas en las que está representada) es generalmente de buena a muy buena, de acuerdo con las encuestas de satisfacción de pacientes. En el año 2007, dos clínicas antroposóficas se ubicaron en segundo y tercer lugar en el ranking de las mejores clínicas en toda Alemania.<sup>33</sup>



La medicina antroposófica se utiliza tanto en atención primaria como clínica.

---

33 <http://www.damid.de>

## 7 REQUERIMIENTOS LEGALES EN MEDICINA ANTROPOSÓFICA

### 7.1 Marco regulatorio de la UE

Las variadas tradiciones de las CAM en Europa y el resto del mundo han resultado en una compleja situación legal para la medicina antroposófica durante los últimos 50 años.

La medicina antroposófica se practica en casi todos los países miembros de la UE, pero reconocida legalmente como medicina (en diverso grado), sólo en Austria, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Italia, Letonia, Rumania, Suiza y el Reino Unido. La ley sueca descarta la utilización de tratamientos CAM por médicos; sólo una clínica, la Clínica Vidar,<sup>34</sup> tiene un permiso legal especial que le permite aplicar la medicina antroposófica. En general, los costos de los servicios de salud de la medicina antroposófica son reembolsados en pocos sistemas de seguros de salud. Los médicos antroposóficos reciben reintegros en Francia, Finlandia, Alemania, los Países Bajos, Suecia y el Reino Unido. Sólo existen seguros de salud privados para medicina antroposófica en Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Italia, Países Bajos y Suiza.

En lo referente a la UE, la situación legal de la medicina antroposófica es complicada debido a las competencias divididas para salud pública entre las instituciones de la UE y las de sus países miembros. Por un lado, los distintos países son aún responsables de sus sistemas de salud nacionales y, por lo tanto, de la regulación de la medicina antroposófica. Por otro lado, las autoridades nacionales competentes deben respetar las reglamentaciones estándar de la UE para la autorización, producción y promoción de medicinas para uso humano en los respectivos mercados nacionales. El marco regulatorio de la UE aún no regula a la medicina antroposófica en la medida necesaria. Esto tiene amplias consecuencias de en cuanto a la disponibilidad de productos medicinales antroposóficos y, en consecuencia, para la medicina antroposófica en los países de la UE.

El código comunitario de la UE, relacionado también con los productos medicinales para uso humano (especialmente las directivas 2001/83/EC y 2004/24/EC) distingue entre el procedimiento general de autorización para productos medicinales y las registraciones especiales simplificadas para productos medicinales homeopáticos y fitoterapia tradicional. Los métodos específicos para la fabricación de productos medicinales antroposóficos no están reconocidos en este código, lo cual significa que sólo los productos medicinales antroposóficos que entran en las categorías de homeopatía o fitoterapia tradicional son aptos para la registración simplificada. La mayoría de los productos medicinales antroposóficos prescritos deben entonces ser autorizados de acuerdo con el procedimiento de autorización aplicable al resto de los productos medicinales, definidos en el marco regulatorio de la UE. Las

---

<sup>34</sup> <http://www.vidarkliniken.se>



autoridades nacionales competentes están obligadas a aplicar estas reglamentaciones, especialmente después de un reciente fallo de la Corte Europea de Justicia.<sup>35</sup> Estas reglamentaciones no están adaptadas a las características especiales, los métodos de producción o la práctica basada en el individuo de los productos medicinales antroposóficos, y por lo tanto no pueden aplicarse de manera adecuada.

Sólo será posible hacer justicia a la medicina antroposófica si el marco regulatorio para los productos medicinales para uso humano de la UE:

- Reconoce los productos medicinales antroposóficos
- Estipula procedimientos para su adecuada autorización o registración
- Caracteriza adecuadamente sus métodos de producción
- Acepta que son seguros basándose en la gran experiencia existente
- Tiene en cuenta que los recursos económicos que resultan de su comercialización son muy limitados

## 7.2 Ejemplos de reglamentaciones nacionales

### 7.2.1 Suiza

El sistema de salud suizo reconoce a la medicina antroposófica publicando a través de la Asociación Médica Suiza los certificados de aptitud de los médicos antroposóficos. Como resultado del referendo suizo de mayo de 2009 para incluir los CAM en la constitución Suiza, la medicina antroposófica es reconocida en el sistema legal de salud como una medicina científica y aceptada como proveedora de servicios públicos básicos de salud.

El sistema legal suizo para la comercialización de productos medicinales brinda un procedimiento de registración simplificado para los productos medicinales CAM debido a su bajo factor de riesgo. Este proceso de registración simplificado está basado en estándares científicos y técnicos actualizados, así como en consideraciones sobre la naturaleza de cada terapia. Los productos medicinales antroposóficos son registrados de acuerdo con este procedimiento simplificado, y los representantes de la Asociación Médica Antroposófica de Suiza son miembros de los comités asesores de la autoridad reguladora suiza (EAK).

### 7.2.2 Alemania

La reglamentación legal del sistema de salud alemán (*Deutsches Sozialgesetzbuch*) reconoce a la medicina antroposófica junto a la **homeopatía** y la **fitoterapia** como un "método terapéutico especial" (*Besondere Therapierichtung*). Esto significa que el tratamiento y los productos medicinales de los métodos terapéuticos especiales están disponibles dentro del servicio de salud y pueden ser reembolsados a través de las instituciones de seguros de

---

35 Caso C-84/06 "Antroposana y otros". Países Bajos [2007] ECR I-07609

salud. Esto también se aplica a aquellos productos medicinales antroposóficos que no requieren prescripción.

Además, la ley alemana para productos medicinales estipula una regulación diferente para los productos medicinales de estos métodos terapéuticos especiales y, como extensión del marco legal de la UE, incluye a la medicina antroposófica y a la **fitoterapia** en esta regulación, brindando así una definición legal para los productos medicinales antroposóficos.<sup>36</sup>

Este enfoque pluralista del sistema de salud alemán le permite a la medicina antroposófica participar en el cuidado de la salud de pacientes internados y ambulatorios en Alemania. Hay 2000 doctores médicos activos en la medicina antroposófica en Alemania, y la práctica de la medicina antroposófica está bien establecida en general. El sistema de seguros de salud en Alemania está abierto a esquemas de seguros individuales y especiales para la medicina antroposófica, y permite a las instituciones aseguradoras incluir esquemas de cuidados de salud integrados, permitiendo a los fondos de seguros de salud reembolsar los tratamientos de la medicina antroposófica.

---

36 Ver pagina 48 y párrafo 4 de la ley alemana de productos medicinales, *Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln*.

## 8 GLOSARIO

### **AnthroMed®**

Es la marca registrada de los hospitales garantizados por el sistema de control de calidad para clínicas antroposóficas.

Ver: <http://www.anthromed.de>

### **Antroposofía**

*Anthropos* y *Sophía* significan en griego antiguo "Hombre" y "Sabiduría" respectivamente. El significado etimológico del término "Antroposofía" es "Sabiduría del (o sobre el) Hombre".

El Diccionario Enciclopédico Webster del idioma inglés define a la antroposofía como una "Filosofía basada en las enseñanzas de Rudolf Steiner (1861-1925), la cual sostiene que mediante un método preciso de autodisciplina se puede alcanzar el conocimiento del mundo espiritual".

### **Biografía**

En el contexto de la medicina antroposófica, el término biografía se refiere al desarrollo del individuo durante toda su vida, desde la niñez hasta la madurez, y luego su "decadencia" hasta la muerte. Durante la vida, a cada etapa de la vida le corresponde una constelación específica de factores en lo físico, psíquico y espiritual. Esta especificidad permite una comprensión diferenciada, por ejemplo, del significado de la enfermedad y de su tratamiento para las distintas fases de la vida. Durante el curso de su vida, el individuo se apodera gradualmente de su ser interior a expensas de la vitalidad física. Este proceso podría necesitar asesoramiento profesional.

### **Catabólico, Sistema**

(ver [Sistema Neurosensorio](#))

### **Códex Farmacéutico Antroposófico (APC)**

El APC reúne información farmacéutica relevante acerca de los productos medicinales antroposóficos con el léxico y estructura de las farmacopeas.

Se puede descargar desde: <http://www.iaap.org.uk/quality/index.html>

### **Demeter**

Marca registrada de agricultura biológico-dinámica, una forma de agricultura iniciada y desarrollada por la antroposofía. <http://www.demeter.net>

### **Dinamización**

En la medicina antroposófica, las diluciones son utilizadas generalmente en una proporción 1:10, denominándose progresivamente potencias D1, D2, D3 hasta D30. Las diluciones por encima de D23 (sustancias que han sido diluidas 23 veces consecutivas en una proporción 1ml a 10ml) ya no contienen moléculas de la sustancia original. Las ciencias naturales no tienen, por el momento,

explicación para la eficacia de estas diluciones tan altas. Sin embargo, 150 años de experiencia en **homeopatía** apuntan al hecho de que este proceso especial de dilución en tan altas proporciones tiene influencia en las **fuerzas vitales**.

### **Espiritual**

La comprensión antroposófica de la dimensión espiritual es que cada ser humano es, en este aspecto, un individuo único e inmortal. Este individuo experimenta durante toda su vida un proceso de desarrollo a través de la enfermedad y de la salud. En el contexto de la medicina antroposófica, el término "espiritual" se relaciona habitualmente con las fuentes de desarrollo de la personalidad individual; por ejemplo, en una crisis, aquello que lo orienta a un mayor sentido de la responsabilidad, bondad, conciencia social, autoconciencia y a una segura percepción de sí mismo en relación con el propio origen y el futuro.

### **Euritmia terapéutica**

La euritmia terapéutica emplea el habla, los gestos y la música, que se traducen en una forma de movimiento definida. Cada consonante y vocal están conectadas a un movimiento particular. Estos ejercicios están específicamente concebidos para estimular, fortalecer e incluso regular cada función y proceso del cuerpo humano. Más información en:

<http://www.hermeshealth.co.uk/euryth.htm#therapy>.

### **Farmacia antroposófica**

Es la disciplina relacionada con la concepción, desarrollo y producción de productos medicinales de acuerdo con la comprensión antroposófica del hombre, la naturaleza, las sustancias y el proceso farmacéutico.

Ver: <http://www.iaap.org.uk/pharmacy/index.html>

### **Fitoterapia**

La fitoterapia es una terapia con productos medicinales de origen vegetal.

### **Fuerzas formativas**

Son las fuerzas de estructuración que dan forma y estructura a las sustancias minerales. En la **farmacia antroposófica**, las materias primas son consideradas como el resultado de las fuerzas formativas de los mundos mineral, vegetal y animal. Estas fuerzas son similares a las fuerzas formativas que actúan en el organismo humano durante la salud o la enfermedad. El estudio de las **fuerzas formativas** es una disciplina específica dentro de la **farmacia antroposófica**.

### **Fuerzas vitales**

Son las fuerzas que hacen crecer y sentirse saludable al ser humano, y posibilitan la regeneración luego de esfuerzos intensos, lesiones o enfermedades. Ellas permiten la autocuración y la recuperación.

### **Holístico, enfoque**

Un enfoque del ser humano que integra todos los niveles: físico, psicológico, mental y social.

### **Homeopatía**

La homeopatía es un sistema médico originado en Alemania. La idea fundamental de la homeopatía es el principio de la similitud, según el cual aquellas sustancias capaces de causar trastornos en sujetos saludables pueden utilizarse como medicinas para tratar trastornos con patrones similares en personas enfermas. El objetivo de los medicamentos homeopáticos es orientar y estimular los mecanismos de autorregulación del cuerpo. La homeopatía es altamente individualizada, y tiene en cuenta los signos y síntomas de la enfermedad, la constitución física del paciente, personalidad, temperamento y predisposiciones genéticas.

### **Medicinas Alternativas y Complementarias (CAM)**

Las CAM ofrecen un rango de enfoques complementarios y/o alternativos para mantener la salud y prevenir y tratar la enfermedad. Las disciplinas CAM tienen un **enfoque holístico** e individualizado del cuidado de la salud y trabajan para inducir y sostener el proceso de autocuración del individuo. Ellas incluyen la modificación del estilo de vida, cambios nutricionales, tratamientos corporales, enfoques psicológicos de la salud y el uso de productos medicinales de origen natural, de bajo riesgo. A menudo, pueden ser utilizadas como primera opción para personas que sufren algún problema de salud de entre un amplio espectro, o para complementar tratamientos convencionales. La medicina antroposófica es vista como una de las modalidades CAM.

### **Medicina Basada en la Cognición**

La medicina basada en la cognición (CBM) es un sistema metodológico recientemente desarrollado de medicina científica. Su característica principal es la evaluación basada en criterios de causalidad terapéutica a nivel del paciente individual. Los principios y criterios para la evaluación causal de los casos individuales han sido analizados y explicados. La CBM permite una profesionalización metodológica del juicio clínico, **así como la explicación de la experiencia y la pericia médicas. ORIGINAL CONFUSO** Los diseños de estudio con CBM amplían el espectro actual de investigaciones clínicas, desde la valoración causal basada en el criterio médico para casos individuales, hasta nuevas formas de evaluación de cohortes de pacientes.<sup>37</sup>

### **Medicina integrativa**

Un enfoque en medicina que implementa tanto los tratamientos basados en el conocimiento fisiopatológico de la enfermedad como aquellos que aprovechan

---

37 Helmut Kiene, Komplementäre Methodenlehre der klinische Forschung, Cognition based medicine, Springerverlag 2001  
Helmut Kiene, What is cognition-based medicine?, Zeitschrift für ärztliche Fortbildung und Qualitätssicherung  
2005; 99 (4-5):301-6

el potencial salutogénico de la persona enferma, tales como las terapias y medicamentos antroposóficos.

### **Metabólico, Sistema**

El sistema metabólico es una parte de las funciones corporales que posibilita la regeneración, el crecimiento celular y la curación.

### **Metabólicos, Trastornos**

Las enfermedades del metabolismo interno del ser humano como diabetes *mellitus*, colesterol elevado, etc.

### **Neurosensorio, Sistema (sistema catabólico)**

El sistema neurosensorio o catabólico es la parte del sistema corporal en donde las células del cuerpo y las sustancias son destruidas, como base de funciones vitales tales como la conciencia y la cognición.

### **Procesual, Enfoque**

Abordaje terapéutico orientado al proceso.

### **Rítmico, Sistema**

Término que en la antropología y la fisiología antroposóficas está relacionado con funciones rítmicas de la fisiología humana que operan un balance entre la conciencia neurosensoria y el sistema metabólico. El sistema rítmico se manifiesta en cualquier órgano y función, aunque esta especialmente representado en el sistema cardiorrespiratorio.

### **Salutogénesis**

Es el principio de concentrarse en factores que promuevan la salud humana y el bienestar, en contraste con factores que promueven enfermedades. Salutogénesis es un termino acuñado por Aaron Antonovsky, profesor de sociología médica (puede consultarse su libro *Unraveling the mystery of health. How people manage stress and stay well.* Ann Arbor, 1987). El modelo que propone la salutogénesis se enfoca en la relación que existe entre la salud, el estrés y el así llamado "afrentamiento" (*coping*, en inglés), que es la manera particular en que cada persona se enfrenta a los desafíos que le plantea la vida.

### **Terapia de masaje rítmico**

Técnica de masaje suave y profundo, con movimientos rítmicos, que alterna los principios de esfuerzo y relajación (representados en el masaje por la actividad ligar y desligar), como en el ritmo de la respiración o el latido del corazón. Esta sutil y rítmica cualidad del tacto trabaja con fuerzas de levedad (en oposición a la gravedad), y así penetra y estimula profundamente los procesos vitales en los tejidos. La terapia de masaje rítmico refuerza la capacidad de autocuración del cuerpo.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

### 9 ANEXO 1: TERAPIAS ESPECIALES EN MEDICINA ANTROPOSÓFICA

La práctica en todas las profesiones médicas puede ser ampliada con entrenamiento adicional sobre la visión antroposófica del ser humano y su desarrollo como personalidad. Además, la medicina antroposófica ha ampliado la medicina con un conjunto de terapias especiales desarrolladas en el marco de esta percepción del ser humano.

A continuación se presenta información adicional y algunas referencias sobre las terapias más conocidas: terapia artística antroposófica, euritmia terapéutica, fisioterapia antroposófica y terapia de masaje rítmico.

#### 9.1 Terapia artística antroposófica

##### 9.1.1 Dibujo y pintura terapéuticos

Con el objetivo de alcanzar el equilibrio interior, el dibujo y la pintura terapéuticos sirven para promover un proceso intensivo de autoexamen por parte del paciente. Al mismo tiempo, el compromiso interno del paciente con las formas y los colores brinda una oportunidad de influir sobre las funciones vitales del cuerpo.

Esta actividad puede liberar las fuerzas creativas en cada ser humano de las limitaciones de experiencias pasadas y actuar como catalizador para cosas por realizar, que acceden así a la conciencia y surgen a través de la actividad misma del arte. Las funciones cognitivas, los sentimientos y las condiciones psicosomáticas son especialmente influidas por el dibujo.

##### 9.1.2 Musicoterapia

La música, ya sea a través de la voz, melodía, armonía, sonido o ritmo apela a las emociones más que al intelecto. No se requieren conocimientos previos o talento musical alguno para participar en musicoterapia. Los instrumentos son muy variados y fáciles de ejecutar. En conjunto con los terapeutas, el paciente improvisa o simplemente escucha las melodías, sonidos y ritmos. La elección del instrumento depende de la situación individual del paciente y del grado de severidad y estadio de su enfermedad.

El objetivo de la musicoterapia es abrirse uno mismo a la quietud o al sonido.

**Cada proceso rítmico ayuda a estimular, fortalecer y mantener su vigor. ORIG!!**

La musicoterapia es un componente vital tanto en pediatría como en el tratamiento de adultos con trastornos físicos y mentales. Puede ser especialmente beneficiosa en el tratamiento de enfermedades respiratorias, cardíacas y circulatorias. En cuidados intensivos, la musicoterapia puede tener

una influencia física directa. La respiración de los pacientes se vuelve más profunda y regular, con menor dependencia de la ventilación mecánica. La presión arterial tiende a normalizarse y **se relaja el esfuerzo. DISTRESS**

### 9.1.3 Escultura y modelado

La escultura y el modelado se utilizan para brindar a los pacientes una experiencia física mediante el contacto directo con el material en cuestión. Cambian el pulso y la respiración, y se genera calor. Los materiales pueden ser piedra, esteatita, madera, arcilla, cera de abejas, plastilina y arena. Esto ayuda al paciente a comprender mejor su enfermedad, a aceptarla y transitarla, y a afrontar la vida con coraje renovado. El modelado de arcilla, por ejemplo, puede ser muy útil en la anorexia. El compromiso artístico con los diferentes materiales influye positivamente **tanto en las sensaciones físicas como en los sentimientos** de los pacientes.

### 9.1.4 Formación del habla

El habla es una de las formas más importantes de comunicación humana. Es mucho más que sólo un vehículo de información; es una expresión de la personalidad completa. La voz, los patrones de habla y la entonación son características únicas de cada persona. Paladar, lengua, labios y dentadura crean sonidos que transforman el flujo de aire en palabras. Todo esto sucede mientras inhalamos y exhalamos –de hecho, el habla es una exhalación articulada. La respiración, por lo tanto, tiene un papel importante en el habla.

El ritmo y la métrica del texto tienen un efecto en la respiración. Un poema escrito en hexámetros, por ejemplo, refuerza la armonía entre el pulso y la respiración en una proporción natural, idealmente de 1:4 (18 respiraciones cada 72 latidos de pulso normal) y por lo tanto tiene un efecto medible, estabilizante y regenerativo en los ritmos circulatorio y cardiaco.

La investigación ha establecido que en la recitación terapéutica de un hexámetro, la irregularidad en el ritmo respiratorio se modificó **ARMONIZÓ**, sincronizándose en mayor medida con el ritmo cardiaco. Esto implica que la recitación terapéutica de hexámetros tiene una influencia positiva en la regulación de la presión sanguínea.

#### Estudios de investigación en terapia artística antroposófica

Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Anthroposophic therapeutic arts in chronic disease: a four-year prospective cohort study. *Explore* 2007; 3(4):365-71

Cysarz D, von Bonin D, Lackner H, Heusser P, Moser M, Bettermann H: Oscillations of heart rate and respiration synchronize during poetry recitation. *Am J Physiol Heart Circ Physiol* 2004; 287:H579-H587



## 9.2 Euritmia terapéutica

El término euritmia deriva del griego antiguo (eu=bello) y significa "bello ritmo". La "belleza" es la armonía de lo interno y lo externo, de la experiencia **espiritual** y su expresión en el movimiento físico. La euritmia fue desarrollada inicialmente como una danza para el teatro, extendiéndose luego sus aplicaciones para fines educacionales y terapéuticos.

La euritmia terapéutica emplea el habla, los gestos y la música, que se traducen en una forma de movimiento definida. Se asignan movimientos particulares a cada vocal y consonante. Las figuras geométricas, por ejemplo, se corresponden con las vocales; por ejemplo, en el caso de la A, los brazos se abren y extienden ampliamente, hacia arriba, hacia adelante, hacia atrás, o en forma diagonal hacia abajo. Para la O, los brazos forman un gran círculo, con los dedos apenas tocándose. Para la E, las manos extendidas y cruzadas las muñecas. Las consonantes generalmente se expresan a través del movimiento: la D, por ejemplo, con un gesto de avance, la R con los brazos haciendo círculos verticalmente, hacia abajo, y la G, con los brazos estirados, como empujando hacia afuera.

Sobre la base del diagnóstico de los profesionales médicos y **lo referido por el paciente**, los terapeutas eligen algunos de esos sonidos y gestos, y los practican junto al paciente para alcanzar el efecto terapéutico deseado. El objetivo es regular los poderes expresivos del cuerpo, los cuales han sido alterados a causa de la enfermedad. Los movimientos eurítmicos crean un vínculo entre los movimientos externos del cuerpo y los **procesos** vitales internos del organismo. Los ejercicios eurítmicos terapéuticos pueden involucrar al cuerpo entero, o combinaciones para brazos y manos, piernas y pies, dedos de las manos y de los pies; también se pueden incluir pasos y saltos. Durante el proceso, la secuencia de movimientos se adapta al estado del paciente: la **euritmia terapéutica** también puede ejercitarse con el paciente sentado o acostado, incluso en pacientes graves o en cuidados intensivos.

Los ejercicios son específicamente diseñados para estimular, fortalecer y regular todas las funciones y procesos corporales. El programa de ejercicios puede hacer foco en respiración y circulación, metabolismo, o en movilidad general y equilibrio. Todos los órganos y sus sistemas son estimulados por el movimiento activo. Los patrones de movimiento eurítmico en particular influyen tanto en la función de órganos específicos como en las capacidades mentales y emocionales de expresarse y tener experiencias.

### Estudios de investigación en **euritmia terapéutica**

Seifert et al: Effects of complementary eurhythm therapy on heart rate variability, Complement Ther Med (2008), doi:10.1016/j.ctim.2008.09.005

Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Eurythmy therapy in chronic disease: a four-year prospective cohort study. *BMC Public Health* 2007; 7(61):DOI 10.1186/1471-2458-7-61

Majorek M, Tuchelmann T, Heusser P: Therapeutic Eurythmy –movement therapy for children with attention deficit hyperactivity disorder (ADHD): a pilot study. *Complement Ther Nurs Midwifery* 2004 10(1):46-53

### 9.3 Terapia de masaje rítmico y fisioterapia antroposófica.

Además de los ejercicios de movimiento convencionales, los fisioterapeutas antroposóficos ofrecen **terapia de masaje rítmico**.

El ritmo es central en los procesos vitales saludables. Cada célula y órgano tienen sus propios ritmos fisiológicos; todo el organismo necesita el ritmo sueño/vigilia. La alteración en estas funciones rítmicas puede ser indicativa de enfermedades, actuales o potenciales.

Los terapeutas pueden fortalecer o atenuar alguna de las dos principales actividades funcionales del cuerpo: las asociadas con sistema nervioso, o las que actúan en el metabolismo. **DE ESTA MANERA, ACTÚA COMO UN APOYO DEL SISTEMA RÍTMICO, QUE REGULA LA RELACIÓN ENTRE LO NEUROSENSORIO Y LO METABÓLICO.** Una de las maniobras más importantes es alternar el ligar y desligar de manera rítmica, tal como sucede con el ritmo respiratorio o los latidos del corazón. Esto estimula los procesos vitales en los tejidos.

La terapia de masaje rítmico fue un desarrollo especial sobre la base del masaje sueco clásico de la Dra. Ita Wegman, médica entrenada en fisioterapia, masaje sueco y gimnasia.

La terapia de masaje rítmico emplea varios de los términos y maniobras tales como *effleurage* y *petrissage* (friccionar y amasar), con la excepción general de la percusión y los golpes (*pummeling, tapping, slapping*). Los términos y maniobras mencionados han sido desarrollados, al tiempo que finamente adaptados a la técnica exacta y creativa de la terapia de masaje rítmico. Por ejemplo, *effleurage* abarca no solamente los deslizamientos suaves en los tejidos, sino también variados y definidos movimientos en forma de ocho, conocidos como "lemniscatas", que se realizan con una o con las dos manos. Podemos imaginarnos a estas fricciones como formadas por los movimientos dinámicos de un remolino, que genera una succión profunda en los tejidos.

Todos ellos emplean distintas variedades del ligar y desligar alternadamente. La terapia de masaje rítmico trabaja, por oposición a las fuerzas de gravedad, con "fuerzas de levedad". Esto fortalece y apoya los procesos vitales en el cuerpo.

Si bien guarda semejanzas con el drenaje linfático, los beneficios de la terapia de masaje rítmico no se limitan al flujo linfático, sino que pueden alcanzar en principio a todos los fluidos del organismo humano. Además, los aceites para masaje desarrollados por la medicina antroposófica no sólo ayudan en la lubricación, sino que también contienen sustancias benéficas. También se

desarrollaron varios tipos de hidroterapia, que complementan esta modalidad de masaje terapéutico.

La **terapia de masaje rítmico** promueve las capacidades salutogénicas del cuerpo. Le permite además al individuo un mejor control de su cuerpo, corrigiendo los desequilibrios derivados del estrés o la enfermedad, recuperando y apoyando así la armonía corporal y el proceso de sanación.

La **terapia de masaje rítmico** es conocida por sus efectos integradores y armonizadores, así como por mejorar la circulación y el drenaje linfático, la eliminación de toxinas, e inducir un placentero estado de relajación y una sensación renovada de bienestar.

Puede ser un elemento vital en el tratamiento y manejo de la mayoría de los trastornos por enfermedades crónicas, y en casos de asma, angina **de pecho**, perturbaciones del sueño, alteraciones del aporte de sangre arterial y venosa, jaquecas de diverso tipo, problemas de la columna vertebral y otros problemas musculoesqueléticos, enfermedades autoinmunes, afecciones reumáticas, etc. Los masajes también pueden tener un rol en el cuidado de pacientes con cáncer y pueden ser utilizados en el tratamiento de determinados cuadros psiquiátricos, tales como depresión o adicciones.

El terapeuta necesita comprometerse con la comprensión profunda del ser humano, tanto desde la perspectiva convencional, científico-natural, como desde la perspectiva científico-espiritual antroposófica sobre la salud y la enfermedad.

El modo en el cual se aborda y se aplica el masaje es tan importante como las maniobras mismas. El practicante debe aprender a ser guiado por el conocimiento y los principios de sensibilidad, conciencia, calidez y profesionalismo.

### **Estudios de investigación en terapia de masaje rítmico y fisioterapia antroposófica.**

Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Rhythmical massage therapy in chronic disease: a four-year prospective cohort study. *J Altern Complement Med* 2007; 13 (6):635-42

Therkleson T, Sherwood P: Patient's experience of the external therapeutic application of ginger by anthroposophically trained nurses. *Indio-Pacific Journal of Phenomenology* 2005; 4:1-11

## 10 ANEXO 2: FARMACIA ANTROPOSÓFICA.

El **códex farmacéutico antroposófico (APC)** es publicado por la Asociación Internacional de Farmacéuticos Antroposóficos (IAAP),<sup>38</sup> la entidad que agrupa a las asociaciones nacionales de farmacéuticos antroposóficos profesionales en Europa.

### 10.1 La monografía general para preparaciones antroposóficas en la farmacopea suiza (*Ph. Helv.*)

Define:

- Preparaciones antroposóficas
- Materias primas
- Métodos de preparación
- Formas farmacéuticas (**formas de administración**)

De la siguiente manera:

(Nota: el siguiente texto es una traducción no oficial de la monografía Preparaciones Antroposóficas (*Anthroposophische Zubereitungen*) de la Farmacopea Suiza, publicada en el Suplemento 10.2.)

### Preparaciones antroposóficas

#### Definición

Las preparaciones antroposóficas se desarrollan y componen de acuerdo con los principios que surgen del conocimiento basado en la antroposofía de los seres humanos, los animales, las sustancias y la naturaleza, y son apropiadas para ser utilizadas de acuerdo con esos principios.

Las preparaciones son producidas de acuerdo con los métodos utilizados en la farmacia antroposófica.

Una preparación antroposófica puede contener una o más sustancias activas, como también vehículos y otros excipientes.

De acuerdo con los principios antroposóficos, las sustancias activas deben ser materias primas utilizadas como tales, o materias primas transformadas en sustancias activas mediante un proceso farmacéutico antroposófico, incluyendo las composiciones.

<sup>38</sup> <http://www.iaap.org.uk>

Las composiciones son sustancias activas que se obtienen cuando dos o más materias primas o preparaciones, con o sin excipientes, son sometidas a un proceso farmacéutico antroposófico en forma conjunta (por ej. Ferrum-Cuarzo).

Los vehículos son excipientes utilizados para producir sustancias activas (en el proceso de dinamización, por ejemplo, se utilizan sustancias tales como agua, alcohol, suero, lactosa, almidón de arroz o glicerina). Se utilizan excipientes adicionales en la preparación de formas farmacéuticas.

### Materias primas

Las materias primas para la producción de preparaciones antroposóficas son sustancias de origen natural o de síntesis, en particular:

- Minerales , rocas, metales, aguas naturales (por ej., agua de mar)
- Las materias primas de origen vegetal generalmente provienen de cultivos orgánicos o biodinámicos, o de cosechas sustentables de plantas silvestres: plantas o partes de plantas frescas o desecadas, incluyendo algas, hongos y líquenes, secreciones de plantas, jugos, extractos, resinas oleosas, aceites esenciales o productos destilados (por ej., *Pix betulae*). Las plantas pueden ser fertilizadas especialmente con preparaciones metálicas o minerales durante el cultivo.
- Materias primas de origen animal: animales, partes de animales (por ej., preparaciones a base de órganos), secreciones glandulares de animales, extractos (por ej., *Lecoris oleum*), depósitos calcáreos (por ej. *Conchae*); las preparaciones de órganos son materias primas tomadas de animales de sangre caliente saludables, criados de acuerdo con estándares adecuados, habitualmente biodinámicos: órganos o partes de órganos frescos o desecados (incluidos huesos y glándulas), extractos de órganos, tejidos o partes de tejidos, preparaciones basadas en sangre fresca.
- Materias primas que pueden caracterizarse químicamente (por ej., *Cuprum metallicum*, *Aesculinum*).

Las materias primas para la producción de preparaciones antroposóficas deben cumplir con los siguientes requerimientos, de ser aplicables:

- Requerimientos generales para materias primas de la Farmacopea (*Ph.Eur.* and *Ph.Helv.*), la Farmacopea Homeopática Alemana (GHP/HAB), la Farmacopea Francesa (*Ph.F.*) o la Farmacopea Homeopática Británica (*B.Hom.P.*);

- Los requerimientos generales para preparaciones homeopáticas de la Farmacopea, en particular los requerimientos de la Monografía general de preparaciones homeopáticas de la *Ph.Eur.*;
- Requerimientos específicos de monografías particulares de la Farmacopea, la GHP/HAB, la *Ph.F* o una monografía de calidad apropiada del fabricante, si es que no hay una monografía particular en las farmacopeas. Esta monografía de calidad debe cumplir con los requerimientos listados en el apéndice 1, parte II C2, de la ordenanza para medicinas complementarias o fitoquímicas (*Komplementär und Phytoarzneimittelverordnung*, KPAV), SR 812.212.24.

Para materias primas de origen animal, deben tomarse las medidas adecuadas para minimizar el riesgo de presencia de agentes infecciosos (incluyendo virus) en la preparación antroposófica. (ver *Ph.Eur.* "Seguridad Viral" (5.1.7)).

Debe estar demostrado que:

- El método de producción incluya procedimientos demostrados para remover o inactivar agentes de infección;
- Cuando sea aplicable, las materias primas de origen animal cumplan con la monografía de la *Ph.Eur.*, "Productos con riesgo de transmitir agentes de encefalopatías espongiiformes de origen animal";
- Cuando sea aplicable, los animales y tejidos utilizados para obtener materias primas cumplan con los requisitos de las leyes de alimentos existentes respecto de los animales para consumo humano.

Además, para células, tejidos y órganos se debe probar que los métodos de producción utilizados desvitalizan el material (desvitalizar en el sentido del artículo 2, párrafo 2, letra "a" de la ley, relativa al transplante, SR 810.21).

Las materias primas de origen vegetal deben cumplir con la monografía de la *Ph.Eur.* "Drogas de origen vegetal para preparaciones homeopáticas".

## Métodos de preparación

Los métodos de preparación utilizados en la farmacia antroposófica incluyen:

- Métodos de preparación homeopática de la farmacopea (*Ph.Eur.* y *Ph.Helv.*), la GHP/HAB o la *Ph.F.*
- Métodos de preparación antroposóficos descritos en la GHP/HAB o la *B.Hom.P.* (métodos 1, 2, 3, 4, 5a, 5b, 6, 8a y 12)

- Procesos de producción antroposóficos específicos<sup>1</sup>: estos son métodos basados en la comprensión antroposófica de productos medicinales, y pueden ser:
  - Tratamientos de calor y frío (procesos húmedos y secos, incluyendo tratamientos rítmicos, y procesos de fermentación específicos)
  - Métodos específicos utilizados para la elaboración de productos derivados de plantas, minerales y metales
  - Trituración, disolución o secado superficial de la materia prima sin procesos adicionales
  - Procesos de mezcla específicos

Las diluciones y trituraciones pueden producirse mediante dinamización de preparaciones concentradas, usando procesos de producción antroposóficos. La farmacia antroposófica utiliza principalmente la dilución decimal; rara vez la centesimal o la milesimal.

### Formas farmacéuticas

Una preparación antroposófica puede ser usada en todas las formas farmacéuticas descritas en la farmacopea o la GHP/HAB, las cuales son afines a la percepción en que se basan los productos medicinales antroposóficos.

Todas las formas farmacéuticas de las preparaciones antroposóficas deben cumplir (o justificarlo si no lo hicieran) con la monografía de la forma farmacéutica aplicable de la Farmacopea Europea.

<sup>1</sup> Ver, por ejemplo, el Códex Farmacéutico Antroposófico (APC) de la Asociación Internacional de Farmacéuticos Antroposóficos (IAAP) 22 <http://www.iaap.org.uk/downloads/codex.pdf>



Viscum Album



Dinamización



Diluciones

## 10.2 Definiciones legales existentes de los productos medicinales antroposóficos.

A la fecha, sólo las leyes relativas a la medicina en Suiza y Alemania dan una definición de los productos medicinales antroposóficos.<sup>39</sup>

**Alemania: Ley sobre la circulación de productos medicinales (*Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln*)**

Art. 4, (33) Un producto medicinal antroposófico es un producto medicinal desarrollado según el conocimiento antroposófico del hombre y la naturaleza, y es producido de acuerdo con los procedimientos de producción de la homeopatía tal como se describen en la Farmacopea Europea, o en su defecto, en la farmacopea oficial utilizada por los estados miembros de la UE o de acuerdo con procedimientos de producción especiales antroposóficos. El producto está destinado a usarse de acuerdo con los principios antroposóficos sobre el hombre y la naturaleza.

**Suiza: Ley del Instituto suizo de productos medicinales sobre la autorización simplificada de medicinas complementarias y fitoterapéuticas (*Verordnung des Schweizerischen Heilmittelinstituts über die vereinfachte Zulassung von Komplementär-und Phytoarzneimitteln*)**

Art 4, 2f: Producto medicinal antroposófico: producto medicinal cuyas sustancias activas son producidas mediante un procedimiento de fabricación homeopático, descrito en la Farmacopea Homeopática Alemana, o en la Farmacopea Británica, o de acuerdo con procesos de producción antroposóficos especiales, compuesto y desarrollado según el conocimiento antroposófico del hombre, el animal, las sustancia y la naturaleza, y destinado a usarse de acuerdo con estos principios.

---

39 Ver también: <http://www.escamp.org/anthroposophic-medical-products.html>



## 11 ANEXO 3: ORGANIZACIONES DE PACIENTES DE LA MEDICINA ANTROPOSÓFICA

El movimiento de pacientes de la medicina antroposófica se basa principalmente en grupos de apoyo para profesionales o grupos de profesionales locales. Esto es particularmente exacto en el caso de Alemania, Suiza, Austria y los Países Bajos, en donde a través de los años, los grupos de apoyo se unieron para establecer asociaciones nacionales que los abarcaran. En otros países, las asociaciones se establecieron desde el inicio en el ámbito nacional. Con el tiempo, la función principal de esas organizaciones en tanto que grupos de apoyo para médicos, pasó a ser la de representar las demandas y anhelos de sus miembros a nivel nacional.

Las asociaciones de pacientes de la medicina antroposófica, difieren de la gran mayoría de las otras organizaciones de pacientes en un aspecto importante: esas organizaciones están usualmente enfocadas en una enfermedad específica o un grupo de enfermedades, mientras que los movimientos de pacientes de la medicina antroposófica se ocupan de la preservación y promoción de la buena salud en general y de promover el derecho a elegir libremente el tipo de tratamientos y terapias que cada uno desee.

La Federación europea de asociaciones de pacientes para la medicina antroposófica (EFPAM) fue fundada en el año 2000 como una supraorganización para todas las asociaciones nacionales existentes. Cuenta con miembros en 15 países europeos y uno fuera de Europa. La membresía combinada de esas organizaciones nacionales es de alrededor de 50.000 personas. Mas de un millón de personas apoyan la medicina antroposófica y utilizan sus servicios y productos ocasional o regularmente, como lo demuestra la reciente encuesta ELIANT (<http://www.eliant.eu>)

La mayoría de los miembros de las diferentes organizaciones de pacientes de la medicina antroposófica:

- Abogan por el derecho de autodeterminación en medicina, es decir, la posibilidad de utilizar el tipo de medicina en el que más confíen, tanto en una situación específica como de manera más general.
- Toman muy en serio a su propia salud y su cuidado.
- Eligen, siempre que sea posible, intervenciones más suaves tales como la medicina antroposófica, antes que formas mas agresivas de intervención médica.

## 11 ANEXO 4: SUPRAORGANIZACIONES EUROPEAS DE MEDICINA ANTROPOSÓFICA

### **Médicos**

*Internationale Vereinigung Anthroposophischer Ärztgesellschaften*

Asociación Internacional de sociedades médicas antroposóficas

<http://www.ivaa.info>

### **Farmacéuticos**

*International Association of Anthroposophic Pharmacists*

Asociación internacional de farmacéuticos antroposóficos

<http://www.iaap.org.uk>

### **Pacientes**

*European Federation of Patients' Associations for Anthroposophic Medicine*

Federación europea de asociaciones de pacientes para la medicina antroposófica

<http://www.efpam.eu>

### **Medicina antroposófica y organizaciones profesionales**

*Medical Section of the School of Spiritual Science at the Goetheanum*

Sección médica de la escuela de ciencia espiritual en el Goetheanum

<http://www.medsektion-goetheanum.ch>

### **Productores de medicamentos antroposóficos**

*European Coalition on Homeopathic and Anthroposophic Medicinal Products*

Coalición europea para productos medicinales antroposóficos y homeopáticos

<http://www.echamp.eu>

## 13 ANEXO 5: INVESTIGACIÓN EN MEDICINA ANTROPOSÓFICA

Pueden encontrarse materiales y referencias adicionales respecto de la medicina antroposófica en <http://www.ivaa.info>

Consulte la siguiente literature científica para una pequeña

- (01) Hamre HJ, Fischer M, Heger M, Riley D, Haidvogel M, Baars E, et al. Anthroposophic vs. conventional therapy of acute respiratory and ear infections: a prospective outcomes study. *Wien Klin Wochenschr* 2005 Apr;117 (7 – 8):256 – 68
- (02) Ziegler R. Mistletoe preparation Iscador: Are there methodological concerns with respect to controlled clinical trials? *eCAM* 2007 Oct 4; doi:10.1093/ecam/nem121
- (03) Kienle GS, Kiene H, Albonico HU. Anthroposophic medicine: effectiveness, utility, costs, safety. Stuttgart, New York: Schattauer Verlag; 2006
- (04) Rostock M, Huber R. Randomized and double-blind studies – demands and reality as demonstrated by two examples of mistletoe research. *Forsch Komplementarmed Klass Naturheilkd* 2004 Aug; 11 Suppl 1:18-22
- (05) Grossarth-Maticek R, Kiene H, Baumgartner SM, Ziegler R. Use of Iscador, an extract of European mistletoe (*Viscum album*), in cancer treatment: prospective nonrandomized and randomized matched-pair studies nested within a cohort study. *Altern Ther Health Med* 2001 May; 7(3):57-72, 74
- (06) Cysarz D, Schurholz T, Bettermann H, Kummell HC. Evaluation of modulations in heart rate variability caused by a composition of herbal extracts. *Arzneimittelforschung* 2000 May; 50(5):420-4
- (07) Cysarz D, Heckmann C, Bettermann H, Kummell HC. Effects of an anthroposophical remedy on cardiorespiratory regulation. *Altern Ther Health Med* 2002 Nov; 8(6):78-83
- (08) Jeffrey SL, Belcher HJ. Use of Arnica to relieve pain after carpal-tunnel release surgery. *Altern Ther Health Med* 2002 Mar; 8(2):66-8

- (09) Karow JH, Abt HP, Frohling M, Ackermann H. Efficacy of Arnica montana D4 for healing of wounds after Hallux valgus surgery compared to diclofenac. *J Altern Complement Med* 2008 Jan;14(1):17-25
- (10) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Troger W, Willich SN, Kiene H. Use and safety of anthroposophic medications in chronic disease: a 2-year prospective analysis. *Drug Saf* 2006;29(12):1173-89
- (11) Boon H, MacPherson H, Fleishman S, Grimsgaard S, Koithan M, Norheim AJ, et al. Evaluating complex healthcare systems: a critique of four approaches. *eCAM* 2007; 4(3):279-85
- (12) Arman M, Rehnsfeldt A, Carlsson M, Hamrin E. Indications of change in life perspective among women with breast cancer admitted to complementary care. *Eur J Cancer Care (Engl )* 2001 Sep; 10(3):192-200
- (13) Carlsson M, Arman M, Backman M, Flatters U, Hatschek T, Hamrin E. Evaluation of quality of life/life satisfaction in women with breast cancer in complementary and conventional care. *Acta Oncol* 2004; 43(1):27-34
- (14) Arman M, Backman M. A longitudinal study on women's experiences of life with breast cancer in anthroposophical (complementary) and conventional care. *Eur J Cancer Care (Engl )* 2007 Sep; 16(5):444-50
- (15) Heusser P, Braun SB, Bertschy M, Burkhard R, Ziegler R, Helwig S, et al. Palliative in-patient cancer treatment in an anthroposophic hospital: II. Quality of life during and after stationary treatment, and subjective treatment benefits. *Forsch Komplementarmed* 2006 Jun; 13(3):156-66
- (16) Heusser P, Braun SB, Ziegler R, Bertschy M, Helwig S, van Wegberg B, et al. Palliative in-patient cancer treatment in an anthroposophic hospital: I. Treatment patterns and compliance with anthroposophic medicine. *Forsch Komplementarmed* 2006 Apr; 13(2):94-100
- (17) Esch BM, Marian F, Busato A, Heusser P. Patient satisfaction with primary care: an observational study comparing anthroposophic and conventional care. *Health Qual Life Outcomes* 2008 Sep 30; 6(1):74
- (18) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Eurythmy therapy in chronic disease: a four-year prospective cohort study. *BMC Public Health* 2007 Apr 23; 7(61):doi:10.1186/1471-2458-7-61

- (19) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Anthroposophic art therapy in chronic disease: a four-year prospective cohort study. *Explore* 2007 Jul; 3(4):365-71
- (20) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Rhythmical massage therapy in chronic disease: a 4-year prospective cohort study. *J Altern Complement Med* 2007 Jul; 13(6):635-42
- (21) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Anthroposophic medical therapy in chronic disease: a four-year prospective cohort study. *BMC Complement Altern Med* 2007 Apr 23; 7(10):doi:10.1186/1472-6882-7-10
- (22) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Kienle GS, Willich SN, et al. Outcome of anthroposophic medication therapy in chronic disease: A 12-month prospective cohort study. *Drug Design, Development and Therapy* 2008; 2:25-37
- (23) Worldwide variation in prevalence of symptoms of asthma, allergic rhinoconjunctivitis, and atopic eczema: ISAAC. The International Study of Asthma and Allergies in Childhood (ISAAC) Steering Committee. *Lancet* 1998 Apr 25; 351(9111):1225-32
- (24) Asher MI, Montefort S, Bjorksten B, Lai CK, Strachan DP, Weiland SK, et al. Worldwide time trends in the prevalence of symptoms of asthma, allergic rhinoconjunctivitis, and eczema in childhood: ISAAC Phases One and Three repeat multicountry cross-sectional surveys. *Lancet* 2006 Aug 26; 368(9537):733-43
- (25) Alm JS, Swartz J, Lilja G, Scheynius A, Pershagen G. Atopy in children of families with an anthroposophic lifestyle. *Lancet* 1999 May 1; 353(9163):1485-8
- (26) Floistrup H, Swartz J, Bergstrom A, Alm JS, Scheynius A, van Hage M, et al. Allergic disease and sensitization in Steiner school children. *J Allergy Clin Immunol* 2006 Jan; 117(1):59-66
- (27) Alm JS, Swartz J, Bjorksten B, Engstrand L, Engstrom J, Kuhn I, et al. An anthroposophic lifestyle and intestinal microflora in infancy. *Pediatr Allergy Immunol* 2002 Dec; 13(6):402-11
- (28) Marra F, Lynd L, Coombes M, Richardson K, Legal M, Fitzgerald JM, et al. Does antibiotic exposure during infancy lead to development of asthma?: a systematic review and metaanalysis. *Chest* 2006 Mar; 129(3):610-8

- (29) Kozyrskyj AL, Ernst P, Becker AB. Increased risk of childhood asthma from antibiotic use in early life. *Chest* 2007 Jun; 131(6):1753-9(30) Beasley R, Clayton T, Crane J, von ME, Lai CK, Montefort S, et al. Association between paracetamol use in infancy and childhood, and risk of asthma, rhinoconjunctivitis, and eczema in children aged 6-7 years: analysis from Phase Three of the ISAAC programme. *Lancet* 2008 Sep 20; 372(9643):1039-48
- (31) Kienle GS, Kiene H, Albonico HU. Anthroposophische Medizin: Health Technology Assessment Bericht – Kurzfassung. *Forsch Komplementärmed* 2006; 13 Suppl 2:7-18
- (32) Arzneiverordnungs-Report 2008. Berlin, Heidelberg, New York: Springer-Verlag; 2008
- (33) Kienle GS, Kiene H. Die Mistel in der Onkologie – Fakten und konzeptionelle Grundlagen. Stuttgart: Schattauer Verlag; 2003
- (34) Kienle GS, Kiene H. Complementary cancer therapy: a systematic review of prospective clinical trials on anthroposophic mistletoe extracts. *Eur J Med Res* 2007 Mar 26; 12(3):103-19
- (35) Hamre HJ, Becker-Witt C, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Anthroposophic therapies in chronic disease: The Anthroposophic Medicine Outcomes Study (AMOS). *Eur J Med Res* 2004 Jul 30; 9(7):351-60
- (36) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Anthroposophic therapy for chronic depression: a four-year prospective cohort study. *BMC Psychiatry* 2006 Dec 15; 6(57):doi:10.1186/1471-244X-6-57
- (37) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Wegscheider K, Ziegler R, Willich SN, et al. Anthroposophic vs. conventional therapy for chronic low back pain: a prospective comparative study. *Eur J Med Res* 2007 Jul 26; 12(7):302-10
- (38) Hamre HJ, Glockmann A, Tröger W, Kienle GS, Kiene H. Assessing the order of magnitude of outcomes in single-arm cohorts through systematic comparison with corresponding cohorts: an example from the AMOS study. *BMC Med Res Methodol* 2008 Mar 19; 8(11):doi:10.1186/1471-2288-8-11

- (39) Hamre HJ, Glockmann A, Kienle GS, Kiene H. Combined bias suppression in single-arm therapy studies. *J Eval Clin Pract* 2008; 14(5):923-9
- (40) Baars EW, Adriaansen-Tennekes R, Eikmans KJ. Safety of homeopathic injectables for subcutaneous administration: a documentation of the experience of prescribing practitioners. *J Altern Complement Med* 2005 Aug; 11(4):609-16
- (41) Jeschke E, Buchwald D, Lüke C, Tabali M, Ostermann T, Matthes H. EVAMED – a prescription-based electronic pharmacovigilance system in complementary medicine. *Forschende Komplementärmedizin und Klassische Naturheilkunde* 14 [Suppl 1], 8-8, Abstract MA3-6. 2007
- (42) Plangger N, Rist L, Zimmermann R, Mandach UV. Intravenous tocolysis with *Bryophyllum pinnatum* is better tolerated than beta-agonist application. *Eur J Obstet Gynecol Reprod Biol* 2006; 124:168-72
- (43) Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Health costs in anthroposophic therapy users: a two-year prospective cohort study. *BMC Health Serv Res* 2006 Jun 2; 6(65):doi:10.1186/1472-6963-6-65
- (44) Georg Seifert, Pablo Hernàiz Driever, Kim Pretzer, Friedrich Edelhäuser, Susanne Bach, Hans-Broder v. Laue, Alfred Längler, Lindy Musial-Bright, Günter Henze, Dirk Cysarz: "Effects of complementary eurythmy therapy on heart rate variability" in *Complementary Therapies in Medicine* (2009) 17, 161-167
- (45) Anthroposophic therapy for attention deficit hyperactivity: a two-year prospective study in outpatients. Harald J Hamre, Claudia M Witt, Gunver S Kienle, Christoph Meinecke, Anja Glockmann, Renatus Ziegler, Stefan N Willich, Helmut Kiene. *International Journal of General Medicine* 2010:3 239-253.
- (46) Anthroposophic Medicine in Paediatric Oncology in Germany: Results of a Population-Based Retrospective Parental Survey. Alfred Längler, Claudia Spix, Friedrich Edelhäuser, David D. Martin, Genn Kameda, Peter Kaatsch and Georg Seifert. *Pediatr Blood Cancer* 2010 DOI 10.1002/pbc.
- (47) Anthroposophic Therapy for Migraine: A Two-Year Prospective Cohort Study in Routine Outpatient Settings. Harald J. Hamre, Claudia M. Witt, Gunver S. Kienle, Anja Glockmann, Renatus Ziegler, Andreas Rivoir, Stefan N. Willich and Helmut Kiene. *The Open Neurology Journal*, 2010; Volume 4:100-110.

- (48) Predictors of outcome after 6 and 12 months following anthroposophic therapy for adult outpatients with chronic disease: a secondary analysis from a prospective observational study. Hamre HJ, Witt CM, Kienle GS, Glockmann A, Willich SN, Kiene H. *BMC Research Notes* 2010 Aug 3; 3 (218).
- (49) Pharmacotherapy of elderly patients in everyday anthroposophic medical practice: a prospective, multicenter observational study. Jeschke E, Ostermann T, Vollmar HC, Tabali M, Kröz M, Bockelbrink A, Witt CM, Willich SN, Matthes H. *BMC Geriatrics* 2010, 10:48.
- (50) Molecular mistletoe therapy: friend or foe in established anti-tumor protocols? A multicenter, controlled, retrospective pharmacoepidemiological study in pancreas cancer. Matthes H, Friedel WE, Bock PR, Zanker KS. *Curr Mol Med* 2010; 10: 430-9.
- (51) Durable tumour responses following primary high dose induction with mistletoe extracts: Two case reports. Orange M, Fonseca M, Lacey A, vonLaue HB, Geider S. *European Journal of Integrative Medicine* 2010; 2:63-69.
- (52) Professional treatment in the context of medical pluralism – A German perspective. Kiene H, Brinkhaus B, Fischer G, Girke M, Hahn EG, Hoppe HD, Jütte R, Kraft K, Klitzsch W, Matthiessen PF, Meister P, Michalsen A, Teut M, Willich SN, Heimpel H. *Europaen Journal of Integrative Medicine* 2010; 2:53-56. Influence of *Viscum album* L (European Mistletoe) Extracts on Quality of Life in Cancer Patients: A Systematic Review of Controlled Clinical Studies. Kienle GS and Kiene H. *Integrative Cancer Therapies* 2010:1-16.
- (53) The treatment of children with anthroposophic medicine in daily primary care – Results of a network Study. Jeschke E, Ostermann T, Tabali M, Bockelbrink, A, Witt C, Willich S, Matthes H. *European Journal of Integrative Medicine* 2009; 1(4):203.
- (54) Anthroposophic therapy for asthma: a two-year prospective cohort study in routine outpatient settings. Hamre HJ, Witt CM, Kienle GS, Schnürer C, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. *J Asthma Allergy* 2009; 2:111-28.
- (55) An integrative approach of cancer treatment with mistletoe therapy, surgery, irradiation and chemotherapy in CAM settings. Schad F, Merkle A, Hoffmann G, Lenneweit G, Spahn G, Hesse M, Paxino C, Wellmann G,



Matthes B, Baute R, Breitzkreuz T, Matthes H. European Journal of Integrative Medicine 2009;1(4):184.

- (56) (Health costs in patients treated for depression, in patients with depressive symptoms treated for another chronic disorder, and in non-depressed patients: a two-year prospective cohort study in anthroposophic outpatient settings. Hamre HJ, Witt CM, Glockmann A, Ziegler R, Kienle GS, Willich SN, Kiene H. Eur J Health Econ 2009; DOI 10.1007/s10198-009-0203-0.
- (57) The influence of self- and autonomic regulation on cancer-related fatigue and distress in breast and colorectal cancer patients – A prospective study. Kröz M, Zerm R, Kuhnert N, Brauer D, Laue HBv, Bockelbrink A, Reif M, Schad F, Feder G, Heckmann C, Laue von S, Willich S, Girke M. European Journal of Integrative Medicine 2009; 1(4):182.
- (58) Long-term outcomes of anthroposophic therapy for chronic low back pain: A two-year follow-up analysis. Hamre HJ, Witt CM, Kienle GS, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Journal of Pain Research 2009; 2:75-85.
- (59) Anthroposophic therapy for anxiety disorders: a two-year prospective cohort study in routine outpatient settings. Hamre HJ, Witt CM, Kienle GS, Glockmann A, Ziegler R, Willich SN, Kiene H. Clinical Medicine: Psychiatry 2009; 2:17-31
- (60) Anthroposophic therapy for children with chronic disease: a two-year prospective cohort study in routine outpatient settings. Hamre HJ, Witt CM, Kienle GS, Meinecke C, Glockmann A, Willich SN, Kiene H. BMC Pediatr 2009; 9:39
- (61) Anthroposophische Medizin und Wissenschaft, Beiträge zu einer integrativen medizinischen Anthropologie. Prof. Dr. med. Peter Heusser. Editor Schattauer, 2010. ISBN 978-3-7945-2807-3.